

日昇之鄉 Tjavualji 部落的 祭儀實踐觀察、經語結構分析： 以一位竹占師兼祭司 Vuvu Gaitjang 為例*

余明旂**

一、前言

Vuvu Gaitjang 雖說是竹占師兼祭司，但其實他主要還是以「竹占儀式」為主，vuvu 許多儀式是接續在拉占之後進行的。全文會以兩部分，前半是介紹 Vuvu Gaitjang 的生平、宇宙觀及田野地各種儀式專家的介紹；而本文後半部則是以拉占儀式及其禱詞為主軸。

筆者目前記錄到 Vuvu Gaitjang¹ 執行的祭儀，共計有 18 種。筆者將其分為私人祭儀及公眾祭儀兩大類，又將私人祭儀分成：賦予祭儀、喪葬祭儀、建屋祭儀、治病祭儀、祈福祭儀五小項目。除了這些當然還有許多是隨著時代的因應而生，例如 *seman luqem ta senkyu*（選舉祭儀）、*seman sivitai*（服兵役祭儀）、去除小三斷緣的儀式、甚至一些削弱對方能力、加害性的巫術，則不再此文中詳加敘述討論。

田野地 Tjavualji 部落是位於臺灣台東縣太麻里鄉的排灣族部落，行政區域劃分上屬大王村，² 位於臺東縣太麻里鄉中部，主要聯外道路為新舊省道，其橫貫本村北接北

* 本文為中研院民族所補助之「臺灣原住民訪問研究者」研究計畫，實際執行時間 2016 年 1 月至 12 月。

** 國立臺灣史前文化博物館專案助理。

1 文章內文均以 vuvu 稱呼。

2 民國光復時期，台灣各地行政區域重新劃分，因此太麻里鄉大貓狸部落在民國 35 年（1936）正式命名為大王村，大王村原轄區跨北太麻里溪南北兩岸，包括今大王和北里兩村，直到民國 57 年（1968）北里村才獨立成村。

里村、東與泰和村接壤，西與金峰鄉為界，南接太麻里溪。整個大王村又以大王國小為中心點，由四個聚落³形成，每一聚落皆有一定的區域範圍，位于 Panapanayang（部落發祥地）的南方，Tjavualji 部落除了位於排灣族邊陲地帶，在地理位置上更是各個族群彙集混居的地區，在文化上更是多元。簡言之，是排灣族與卑南族接觸、重疊的過渡型區域。

在東部排灣族的歷史舞台上，Tjavualji 扮演了控制台灣西南部到東部陸路交通的樞紐。歷經了荷蘭人東來尋找金礦的時期、清朝開山撫番的接觸以及日據時期的理番教化，使當時的 Tjavualji 歷經了重要歷史變遷時期，並在所處的時代扮演了守衛後山前哨的重要角色。Tjavualji 歷經了部落時期、荷清時期、日治時期及國府時期。經過這幾個階段不同的殖民政府的經營，文化內涵也在這些時期從傳統部落體制的南島文化主體，漸次的進入現代社會的政治、經濟、教育的各種層面，融合了日、漢的文化內涵，而成為目前多元的文化面貌。

二、關於竹占師兼祭司 Vuvu Gaitjang

本文要記錄的這位竹占師兼祭司 Vuvu Gaitjang（卓良光先生）現年已經 92 歲，在部落裡曾擔任過青年會會長、祭司及竹占師的職司。他是東排灣族地區少見的祭儀耆老，其生命歷程是本區歷史的活字典，他的生命史在當地具有極為特殊的意義，以他的生平來探討部落發源歷史、族群互動、文化融合的地方脈絡，可以看見太麻里地區巫術的樣貌。

vuvu 出生於 1926 年，父親是大麻里社人，母親是大得吉社（現太麻里鄉大溪村）的人。vuvu 的家族背景並非頭目家族也不是貴族家族，而只是一般的平民。其兄弟姊妹共 11 人（7 男 4 女）vuvu 排行第七，他曾讀過太麻里公學校至小學四年級。公學校畢業後隨即被聘為太麻里公學校校工一職。之後被徵召修建目前的豐年機場及卑南大圳。16 歲時，向知本社（Seqalu）的堂姊夫 *Apula* 學竹占問卜。

3 Qaljapang（加拉邦）部落、Ljiliv（利里武）部落、ljagaljeng（拉加崙）部落、Tjavualji（大麻里）部落。



圖 1 台東縣太麻里鄉 Tjavualji 現年 92 歲的男巫師 Vuvu i Gaitjang (卓良光先生) 余明旂 攝

Vuvu Gaitjang 在 50 歲開始，由曾祖父的祖父來夢裡教導他習巫做儀式的方法，⁴ vuvu 醒來就將夢裡的情形及被祖先交代的事情，全部紀錄下來，從那時候開始 vuvu 就學會了一些進行儀式的方法。50 歲開始才以竹占為職業，為他人施行竹占占卜。在這之前，他在自己家裡練習，有人生病就常來找他問卜、醫治。他每次上山打獵，也都會先問卜，通常也都如期有收獲，又或是去幫別人把在山上的死亡的親屬帶回家進行安葬等等。

他今年已經 92 歲了（2017 年），執業快超過 40 年，目前還在為別人執行問卜治病的儀式，並於 2012 至 2015 年支持部落、社區進行文化復振的工作，分別在 2012、2014 年由臺東縣政府文化處挹注經費，辦理了大王村祭祀文化課程，vuvu 擔任了兩屆祭祀文化課程主要的授課講師。2015 年臺東縣新故鄉社區營造補助辦理中斷了 70

⁴ Vuvu Gaitjang 的曾祖父之祖父也是一個擅長祭儀的 *Lamaljen* (耆老)，在林建成（2012：131）「kaytang 說他的師父叫 mula，他的學習就跟在師父身邊見習，看師父如何作法念經文咒語，進行整個儀式……。」這位 mula 應該就是筆者文中提及的竹占老師 Apula，Vuvu Gaitjang 是 16 歲時向知本社 (Seqalu) 的堂姊夫 Apula 學竹占問卜，並未涉及巫術儀式的學習。

年的 *Ruvuaqan*（陸法岸祭祖）儀式，也是因為有 *vuvu* 主持而得以順利進行（卓良光先生口述）。林良妹女士說：「父親一直以來都有想要恢復 *Ruvuaqan*（陸法岸祭祖）儀式的心願，終於在去年（2014）由部落的文化發展協會的協助下，完成了他的心願。現在父親最大的心願，就是希望部落有人能來和他學習這些儀式，不要失傳了，可是現在的年輕人都不會說母語了，傳承儀式成了父親最憂心的一件事了。」

從 *vuvu* 生命的經歷，我們可以看出許多值得思考的面向，例如 *vuvu* 的成長經歷中的身份轉換，營生的職業，以及對部落事物的投入、文化認同等。

在身份的轉換方面，17 歲左右時，*vuvu* 擔任部落的青年會會長，19 歲被徵召為士兵，因為日本無條件投降戰事結束後，從高雄港返回家鄉。20 歲時臺灣光復，與林來好女士自由戀愛結婚。林來好女士的父為來台之大陸湖南人士，其母親為屏東潮州遷移來太麻里的第二代漢人，*vuvu* 婚入林家而更名為林卓良光，更是 7 名子女（4 男 3 女）的父親。從這一段生命歷程便發現 *vuvu* 的生活由年少時以部落為重心，轉為國家中心為日本國效命，後沒多久又經歷不同政權的更迭。這也是大時代下部落處境的轉換，由部落青年轉為日本士兵再轉換為中華民國人民。*vuvu* 的婚姻也突顯了大麻里當地族群混雜的狀態，而婚入也是深受當地風俗民情的影響。

在營生職業的轉換上，從 20 歲承攬整地的包工、30 幾歲販賣牛隻，基本上是從事承包、商販的職業。1972 年（時值 47 歲）由於農業機械的引入，使得整地或牛隻的勞動力被機械取代，因而轉為農作生產，種植過的包括有小米、杭菊、柑橘、鳳梨等本地作物，最後改以栽植釋迦來養家活口。到了約 50 歲以後，改以竹占和行巫為主業。*vuvu* 的職業轉換，受到時代進程，科技進步推移的影響而改變，在進行農作期間，所選擇的物產除了深受大環境的影響之外，也受到大麻里地區 *vuvu* 生命中在文化認同的發展上，年輕時擔任部落青年會會長，顯示他是完全沈浸於部落醞釀的文化素養之中，這期間（16 歲）也習得了竹占，到了 50 歲因農作的收入不穩定，甚至入不敷出，因而轉為以行巫為業，文化認同的實踐也成為財務資源，同時也改變了他的職業。

vuvu 的一生伴隨時代歷史洪流的過程而推移，也受到當地地理環境、物候的影響。他的生命經驗扣合著當地歷史、科學發展以及社會經濟發展的歷程，創造了獨特的生命經歷。這些經歷充分反映了大麻里這地方的特色，包括族群融合、文化的交融

發展、產業的興衰更替，大麻里這個地方有各種不同的文化聚集在這裡，而 vuvu 精彩的生命經歷就是一個跨時代、跨歷史、跨地域、跨文化的縮影，呈現出大麻里地區，甚至是本地相關文化圈之中，極為重要、鮮活的見證。

三、vuvu的宇宙觀⁵

（一）靈魂概念

〈蕃族慣習調查報告書〉中說明了「這些靈魂會像活人一樣聚集在一起生活，在鬼神的世界裡也會有如生前般也區別這頭目與平民。」（2004：14-15）Vuvu Gaitjang 認為每個人都有兩個靈魂，死後一個會回到北大武山，另一個會留在死亡的地點，或部落附近地區遊走，他們還是有像生前一樣的身分。

此外，意外過世的人的靈魂會留在死亡當時的地方，危害活人。如果發生意外死亡，在排灣族來說是視為凶死，也被稱為 *naguyaguya*（不好的）。部落中最忌諱意外死亡之人，所以凶死之人不能帶回家中進行儀式，必須在部落之外的地方舉行儀式，也稱 *cacavan*。（卓良光先生口述）

有關於 vuvu 如何看待鬼神：「鬼神靈會對人的情緒產生影響的，祂又分為神和鬼兩類，神是太陽的兒女，是住在 *ivavaw* 的。鬼又分為有神力與無神力，並且兩者又各有善惡之分，鬼中有神力且善良的則被成為祭祀的對象，有神力且惡的則是造成罹患疾病的原因，請求神祇的力量祛除惡靈，即可以治癒疾病。」（卓良光先生口述）

一般除了治病以外，Vuvu Gaitjang 還認為靈魂被鬼神帶走或是受到驚嚇的人，包含失竊的、就醫後仍是無效，這些都可以經由儀式而解決。

⁵ 這樣的宇宙觀並非專屬於 vuvu 他個人的，在部落仍有部分群體共同分享跟他一樣的宇宙觀，而這些宇宙觀的建立主要來自於部落的傳說、神話、口述歷史等……。並不會因為改宗而全面改觀。這些傳說、神話、口述歷史將另文說明之。

表 1 Tjavualji 部落祭祀神靈分類表

		分 類		空間分布
		祖先		
神靈 Cemas	神	自然 界精 靈	Vuvu ivavau 最早開創部落之人	人鬼神是生活在同一空間的，有 <i>cemas</i> 存在的空間叫做 <i>putsman</i> ，有鬼神棲息的地方叫 <i>palisian</i> 。
			Naqemati (生命創造神)	
		Qadaw (太陽神)		
		地 神	Qaljuqaljupen 獵區守護神	
			Qinaljan 部落守護神	
		Qiljas 月神		
		Lauz a Naqemati 海神	Basakaljan 水平面的海神	
			Kapadokan 海中央的海神	
	Kumukuran 海岸邊的海神			
	其餘的一些神祇			
	鬼	有神力	善死者當神祇祭祀 Patalatalaqa a cemas	
			惡死者使人罹病 Inasibaritasi a cemas	
無神力		善死 Lenamo		
		惡死 Naquyaquya		

卓良光先生口述 / 余明旂 整理

(二) 空間和方位

空間與方位在信仰儀式中是非常重要環節之一，藉由信仰祭儀的思維建構，可以進而理解一個族群的宇宙觀及其生命基調。所以為了要討論排灣族施巫者的宇宙觀，空間和方位是必須說明清楚的，因此以下內容將說明空間和方位的定義以及代表的意義。

1. *ivavau* (在上面) 和 *iteku* (在下面) 的概念

Vuvu Gaitjang 常在祈禱文之起始都會這樣召喚：

sun a qinaljan, sun a ruvuaqan, sun a vuvu, sun aqadaw ivavau, sun a qemati, sun a qaca igawgaw, si ta mazelay aicu……。部落守護神，登陸地的祖先們，祖靈們，在上天的太陽（神）、生命創造神……。

在 Vuvu Gaitjang 的觀念中 *Ivavau*（在上面）是指施巫者所在地之上空，亦是指稱為上天的意思，也是 *qadaw*（太陽）*qemati*（生命創造神）和 *vuvu*（祖靈）居住的地方。*Iteku*（在下面）是指施巫者所在的地方，*Iteku* 之下方 *makalizeng*（冥界）的意思，而記錄 *Iteku*（在下面）僅在 Vuvu Gaitjang 執行 *lumuyi ta sanumaqan*（建屋前除穢祭才有唸到這個 *iteku*（在下面）。

2. *inavalje*（在右邊）和 *iviri*（在左邊）的概念

在 Vuvu Gaitjang 的觀念中 *inavalje* 是指施巫者的右手邊，即是右；*iviri* 是指施巫者的在左手邊，即是左。同 *inavalje* 還具有是指正面的、好的、善靈的，而 *iviri* 是指負面的、壞的、惡靈的。

3. *kacedasan*（日昇之處）與 *kaledepan*（日落之處）的概念

qadaw（太陽）昇起來的地方稱為 *kacedasan*，落下去的地方稱為 *kaledepan*。*qadaw* 是排灣族人的力量來源，所以 *kacedasan* 是力量來源的方向，也就是所有生命的起源，所以具「初始」之意義，所以在做很多儀式時都是面對太陽升起的方向來做。包括「*Maljeveq* 的 *djadjulatan*（刺球場）的門口位於東方，以迴避 *palisi*（禁忌）或是 *nakuyakuya*（不好的、壞的）」（李恩賜 2003：76）；排灣族對 *kaledepan* 概念則為神或靈之歸向，是指日落處，也就是太陽下山的地方，所有生命的終點。

4. *zaya*（漸高之處）與 *lauz*（漸低之處）的概念

在 Tjavualji 排灣人的空間方位概念裡，*zaya* 和 *lauz* 也常是方位的象徵標的物，不過這是視部落的地理環境而定的。*lamaljen*（耆老們）說 *sezayazaya* 是指背後山區，祖居於屏東，以大武山為創始傳說地的排灣族，*zaya* 是指地勢漸高的地方。在大麻里社海神叫 *tisun a i lawz a naqemati*，而 *lauz* 則是指地勢漸低的地方也就是海的意思。*zaya* 是指往山，往地勢漸高的方向走的空間概念，而 *lauz* 則是指往海，往地勢漸低走的空間概念（圖 2）。

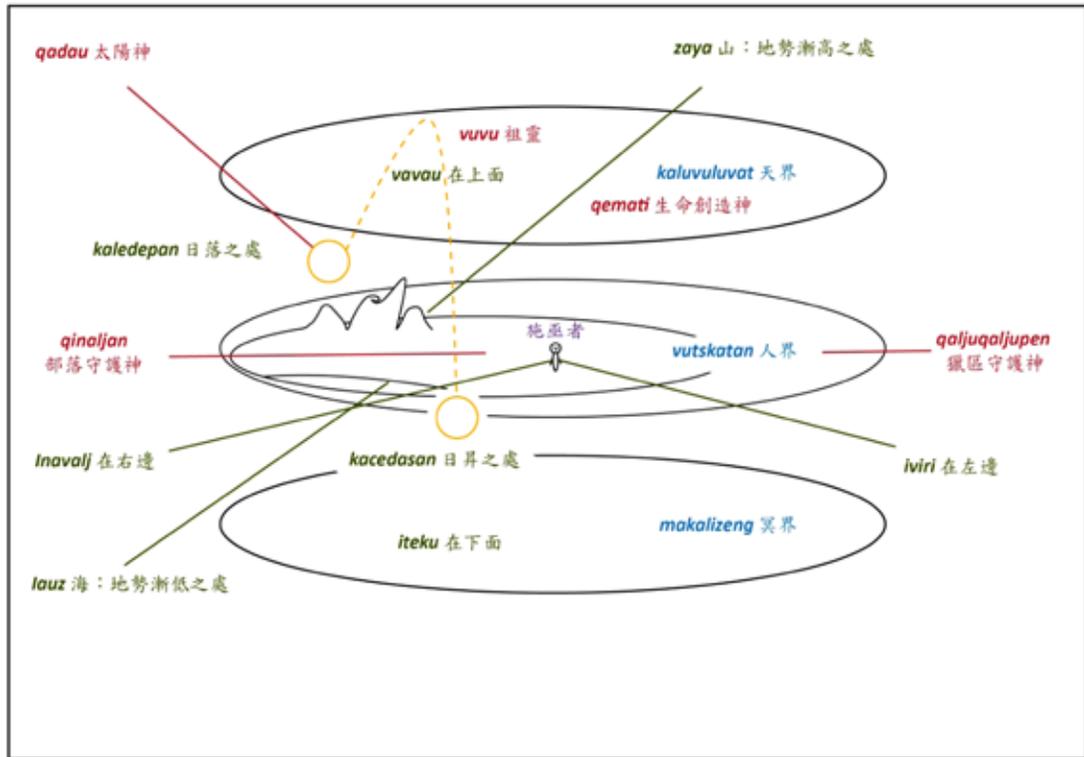


圖 2 大麻里排灣人的空間方位概念圖

余明旂 繪

(三) 崇拜與祭祀的概念

圖 2 中這些 vuvu 禱文中常出現的神靈，並沒有明顯的階序區分，相互間也沒有從屬的關係。筆者發現在儀式中，神靈的類別在個別儀式中其順序大同小異，似有一定規律，所以將 vuvu 常召喚的神靈羅列於下，個別說明：

1. qadaw (太陽神) 的概念

qadaw 是所有神靈間位階最高，並且創造世界上的一切生物（吳燕和 1993：167）。Vuvu Gaitjang 也是這麼認為，他還說 qadaw 昇起來的地方稱為 *kacedas*，落下來的地方稱為 *kaledep*。Vuvu Gaitjang 在做儀式大部分都會面向 *kacedas*，甚至連取竹占用的竹子時，都需挑選竹梢面向 *kacedas* 方向的竹子，Vuvu Gaitjang 說 qadaw 是人類的保護神及生命之神，也是排灣族人的力量來源，*kacedas* 是力量來源的方向，所以在做很多儀式時都是面對太陽升起的方向來做。

2. naqemati (生命創造神) 的概念

邱新雲在她的碩士論文這樣提到：「師父 dremedreman 指出 qadau a naqemati, 創造萬物時，第一個為 *katjunangan* (土地)；第二個是 *dupuce* (作物)；*caucawu* (人) 則是最後一個，所以 *qadau ana qemati* 掌控宇宙萬物的生滅禍福」(邱新雲, 2011: 33)。⁶

就內涵而言，Vuvu Gaitjang 對於 *naqemati* 看法是指超自然界存有也是指 *qinaljan* (部落) 的創始者。認為 *naqemati* 就只有一位，祂是一直存在的；天下萬物的人、樹木、河流等都是祂創造製作的這和邱新雲的說法較雷同。

3. qaljuqaljupen (獵區守護神) 的概念

在大麻里排灣族巫術信仰概念中，每一片土地都會有一個 *qaljuqaljupen*，性質與權責相當於是閩南人常說的「土地公」或是「地基主」這一類的神祇。⁷ 祂是獵區守護神靈。

qaljuqaljupen 主要是指，在部落範圍以外的任何地區的土地山川，這些地方都會有一個司職的神靈；但是族人所居住的部落內的守護神靈，就有別於剛所說的 *qaljuqaljupen*，部落內的守護神靈另有稱呼，叫做 *qinaljan*。

當部落居民因為農作、狩獵、祭祀、遠行而禮敬祝禱時，這時祝禱對象就是這個「*qaljuqaljupen* 獵區守護神靈」，*qaljuqaljupen* 祂是擁有土地上所有東西的。

4. qinaljan (部落守護神) 的概念

相對於上面提到的 *qaljuqaljupen* 部落內的守護神靈另有稱呼，叫做 *qinaljan*，他是族人所居住的部落內的守護神靈。在部落範圍內做的任何儀式，召喚的守護神靈是要召喚 *qinaljan* 的。在部落以外的地方做儀式時所要召喚的守護神靈則是上述的 *qaljuqaljupen*。

⁶ 邱新雲 2010 〈東排灣族女巫養成研究：以土坂村為例〉台北：中央研究院民族學院研究所。

⁷ *vuvu* 是這樣稱呼的，而胡台麗老師在〈儀式與影像研究的新面相〉一文中也提到，*qinaljan* 是有靈力的護衛者、人/神格化的元老，所以筆者認為稱呼獵區守護神靈可能更為恰當一些。

5. *vuvu* (祖靈) 的概念

Vuvu Gaitjang 說儀式中所指的 *vuvu* 是指供奉在家裡 *adrung*⁸ (祖先座席) 的祖靈們，通常要做任何私人祭儀，主人家都會先 報 *vuvu* 今天在家中要做什麼儀式，之後才由施巫者向該家祖靈說明來意，這裡說的 *vuvu* 有別於排灣族稱謂中的 *vuvu* (祖父母)，當禱詞中提到的 *vuvu ivavau* 則是指稱在天上的祖靈。



圖 3 *adrung* (祖先座席) 余明旂 繪

(四) 其他

1. 「我群」與「他群」在儀式空間的展現

下圖中的黃色線條是 *similap ta qinaljan* (部落除穢祭儀) 的路線依循逆時針方向在 6 個藍色的除穢點上做儀式。除穢路線框起來的區域是 *Tjavualji*、*Liliu*、*Qaljapan* 與 *Ljagaljen* 的傳統活動區域，而並不是整個大王村的居住區域，在黃色路線以內的區域，是 *qinaljan* (部落守護神) 掌管的部份，紅色部分以外是 *qaljuqaljupen* (區域守護神) 掌管的部份，在除穢點舉行儀式外，並設置象徵性的防禦武器弓箭，箭的方向都是朝部落外，有不希望被外來惡靈侵擾的意思。

⁸ 位置通常安置在整個房子的中心位置的最高處，原則是，家中如果有安置神龕，必須至於神龕之後，不能在廚房內或是在廁所前。

我們或許會問：為何部落的人要在 *seman cavilj nu palisiyan*（小米收穫祭）的前夕，以潔淨聚落空間的方式來停止部落裡不好的事情的發生呢？這涉及排灣族文化概念中人和空間的關係，我們可由時間及空間兩方面來探討。排灣語 *seman cavilj*（*seman* 是過…的意思，*cavilj* 是年）意思是「過一個年」，做為一個年度的終止或開始的分界。所以在大麻里部落做 *similap ta qinaljan*（部落除穢祭），會由祭師帶領女巫師群以及青年會行走整個祭拜的路線，包涵了部落族人的傳統居住區域以及一些禁忌區，整個除穢儀式的團隊是不能有女性參與的，儀式的時間點是安排在排灣族的年終時間，主要是要由這些強悍具武力及巫術的一群人，將不好的東西去除並同時防衛邪靈的入侵。整個圖中所繪的空間，涵括在線內是 *qinaljan*（部落），線外則是 *qaljuqaljupen*（獵區）。而這 6 個除穢點，位於傳統進入部落的出入口處，出入口就是一切不好的、邪靈入侵的地方，所以祭司會在這些出入口安置 *pana*（弓箭）象徵攻擊力的意象物，而且方向都是指向外，不希望被惡靈侵擾。而這些由點構成的線就是將大王村整個空間分為「內」與「外」，它既是「我群」與「他群」的劃分，也是「人間」與「非人間」做了區別。



圖 4 部落除穢祭除穢路線及除穢點圖

vuvu 口述 / 余明旂 繪

2. 儀式空間的轉換

ilapus tua pinacayan (除喪祭祀) 舉行時, 首先會在家裡祭告祖先 (內), 在轉到做儀式的地方⁹ (外), *palisiyan* 主要的目的是與善靈 (具神力、好的 *camas*) 保持聯繫, 同時也是和杜絕惡靈 (具神力、壞的 *camas*) 的侵擾, 所以會先和由內而外的方式進行。而這整個儀式中包含三道空間的轉換:

首先, *lawang* (蘆葦草搭成的拱門) 主要是用於意外亡故的 *papaavang apinahawa* 穿越拱門儀式, 這個拱門是象徵轉換空間, 穿越這個空間就可以將汗穢轉化為潔淨, 這也是畫清幽明兩界的一道門, 讓凶死的亡者清楚知道陰陽殊途的事實, 不要踰越界線遊盪在人世間。其次, 是跨越過綁上祭珠的乾蘆葦草點燃的火把, 過火屬於除穢祛厄、消災禳禍的儀式, 跨過火把就是完成潔淨並解除厄運。其三, 所有儀式結束後要回去的途中, 地上有設置三道蘆葦草的屏障, 跨過就不可再回頭, 這個蘆葦草主要是阻擋惡靈不讓其跨過非靈界的空間跟隨受巫者 (接受巫術的人) 來到人間。就這一次又一次的空間轉換, 來達到潔淨與阻擋惡靈跟隨的目的。限於篇幅的關係, 本文僅以 *similap ta qinaljan* (部落除穢祭儀) 及 *ilapus tua pinacayan* (除喪祭祀) 的部份做儀式空間的討論, 大麻里部落其他的祭儀空間脈絡, 將另以專文討論之。

四、Tjavualji 的儀式專家

vuvu 提到在 Tjavualji 的儀式專家, 則是說在大麻里排灣族之前並沒有 *pajlakajlai*¹⁰ 這種職稱的, 這是近幾年才出現的。就他知道的, 在大麻里並沒有像土坂部落 *palisilisi a uqaljai* 這種職稱的助手。大麻里的儀式專家就以前部落裡, 只有 *lamaljen* 和 *pulingaw* 兩類。(卓良光口述)

Lamaljen 這個字是專指因為個人的特殊能力, 而得到族人的敬重的男性, 他不是常設的階級職稱, 也不是部落的男性到了一定年齡就可授此階級。*vuvu* 說的是會處理

9 偏僻靠溪流之地點, 人湮較少的地方, 將喪事中所有不好的晦氣去除, 把它棄置在偏僻的地方或是放諸水流。

10 這是目前部落裡的人對 *vuvu* 的職務慣稱。



圖 5 Pulingaw 正在做儀式
余明旂 翻拍



圖 6 七十年代 Tjavualji 的巫師群
余明旂 翻拍

部落儀式，並有親靈體質¹¹的這些人，以前部落的人會稱這些人叫 *lamaljen*。目前在大麻里部落是這個身分的人僅 *vuvu* 一人。

排灣族男巫師的習巫條件在文獻裡並沒有多著墨的地方，「主要職掌一社之祭祀者，指的是 *pajlakajlai*」，¹² 而非 *palisilisi a uqaljais*（男巫師），根據土坂首席女巫朱連金說明：土坂的 *Palisilisi a uqaljais* 是從頭目親族中選出，番族慣習調查報告書中提及的選任的方法：

1. 從一定家族系統中選任；2. 從他番社熟習祭事者中招聘；3. 從社民中選任，選善於祭事者擔任，由頭目與長老協議選定即可；4. 夢占方式選任。¹³

排灣族的傳統男巫師，是由女巫師問神卜選而定，沒有冗長的經語要練頌（還

11 本文所謂親靈體質就是可以看到或感應到四次元空間或是四次元以上空間的體質，也就是一般說的通靈者，這跟 *pulingaw* 的 *lingaw* 字義靈魂而為通靈者相同，因 *Vuvu Gaitjang* 並不會唱經（*marada*），筆者為了與排灣族的 *pulingaw* 做區隔而使用「親靈體質」。

12 番族慣習調查報告書第五卷第三冊，P37。

13 《番族慣習調查報告書》第五卷第三冊，P39。

是唸誦？請確認），也無養成過程；男巫的傳授則由前一任男巫師或是由女巫師負責指導。

胡台麗曾在她的文中也提及，「在排灣族社會中，巫師皆為女性。」¹⁴ 番族慣習調查報告書：「巫皆為女性，應諸家之請，為一家人或個人祈禱，或個人祈禱……」，¹⁵ 然在番族慣習調查報告書第五卷第三冊中也提到了一個特種的巫：「*kuvulj* 番近來從 *paqalu* 番方面，傳來一種施行某巫術的人。稱之為 *qemaluan* (*seqalu* 之意)。通常之巫限婦女，該巫則是男性亦可。」¹⁶ 就筆者綜合各種主可觀條件的觀察推斷 *Vuvu Gaitjang* 比較像這類的巫。

pulingaw 是指在部落中會做個人儀式的女性，目前（2017年）在大王村僅存 5 位，由他們各自使用的儀式器具來看，當分屬兩個不同的儀式系統。這幾位 *pulingaw* 巫師均因老師早逝，所以儀式均未學成，李蓮妹、李富女、陳秀英、張春江四位曾在 101 及 103 年參與 *vuvu* 開的儀式課程，僅高女一人因病兩次均未參加，其未參加的原因是，高女認為自己所學習到的巫術和 *vuvu* 的系統是不同的。據仍有執業的李蓮妹說：「我們這些 *pulingaw* 平時除了執行一般的私人儀式外，也會在較大型的公眾祭儀，例如 *seman cavilj nu palisiyan*（小米收穫祭）及 *Ruvuaqan*（發祥地祖靈祭）時提供支援。」

筆者在訪問時也發現，大麻里的巫術大致呈現排灣族及卑南族兩種族群的巫術並融現象。就法器來說，該地區同時都使用排灣族系統巫術法器 *viyaq*（祭葉）、*cuqelalj*（碎豬骨）及 *tinale*（碎鐵片）為主，也有使用卑南族系統巫術的法器 *saviki*（檳榔）、*tinale*（碎鐵片）、*ruvuc*（祭珠）為主，但在使用的禱詞均為排灣族語，就整體而言該地區因介於排灣族與卑南族的交界地區，所以該地的巫術呈現了融合與交織的特殊現象。前述這幾位 *pulingaw*（女巫師）和他們所執行的儀式，有一個共同的特性，就是除私人儀式外，公眾儀式 *seman cavilj nu palisiyan*（小米收穫祭）及 *Ruvuaqan*（發祥地祖靈祭）時僅提供支援。部落因為沒有學成的女巫師，所以 *vuvu* 才兼作治病祛災儀式，這也凸顯出 *vuvu* 他的角色特殊性。

14 《台灣原住民巫師與儀式展演》，p23。據她本人的說明，她文中所提及的巫師是指 *Pulingaw* 這個職務的人。

15 《番族慣習調查報告書》第五卷第三冊，P21。

16 《番族慣習調查報告書》第五卷第三冊，P23。

大王村主要是以排灣族部落與閩南人為主要的人口組成，加上農事生產為主要經濟活動，因此地方信仰也與部落生活有著密切的關係，主要是以天主教（聖加祿天主堂）與基督教（真耶穌教會），及閩南人信仰之道教及一貫道寺廟為主（包括福興宮、順天府、至善宮等等），在此一區域內各種宗教信仰紛呈，和當地的人群脈絡一樣是多元、多樣的。突顯 Tjavualji 部落在這樣的地理區域下，除了是排灣族與卑南族接觸、重疊的過渡型區域以外，各類族群的遷入也引發多樣的宗教型態。

所以文化混合的族人怎麼看待與認定這位不是頭目家族的祭司 (*pajlakajlai*)，他的身分認定主要是受頭目的倚重、自身的德高望重及靈驗的巫術，由 vuvu 的大女兒林良子女士口述：「我的父親在我們小時候，每次到山上打獵時都會先占卜，每次都會有大收穫，他的竹占卜是非常靈驗的，族人對於他的巫術也相當信服，甚至還有其他族的原住民、漢人、客家人、日本人、美國人都來請我的父親幫忙。」（林良子口述）¹⁷ 來說明了。

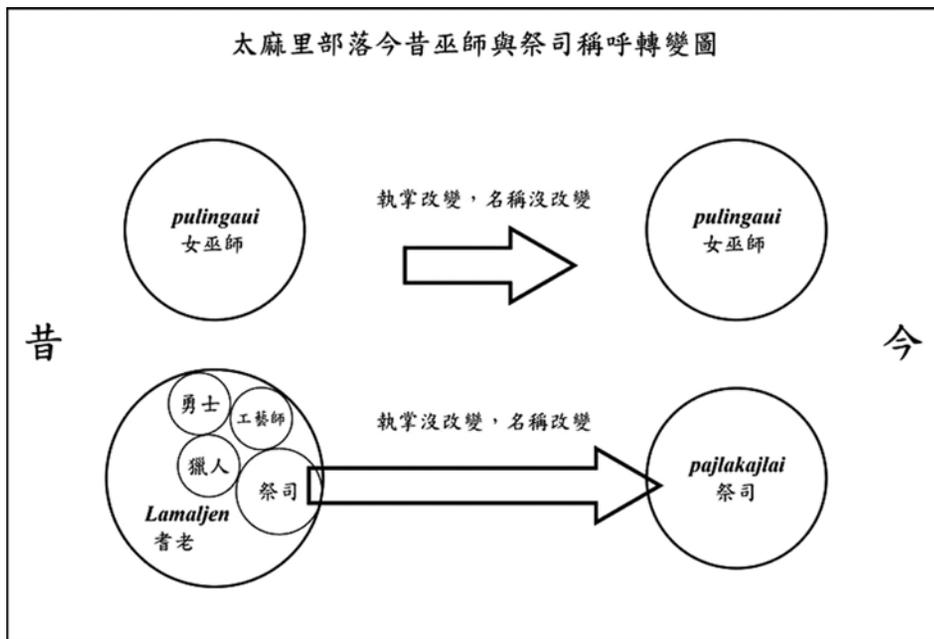


圖 7 大麻里部落今昔巫師與祭司稱呼轉變圖

卓良光口述，余明旂繪整

¹⁷ 林良子（1953 年生）為卓良光先生的女兒，排行第五，2016/05/06 採訪於太麻里家中。

表 2 Tjavualji 部落過去耆老及女巫師的職掌分工表

	過去職掌	說明
<i>Lamaljen</i> 耆老	1. 帶領族人餓首、解除不好的巫術等 2. 主持大眾「公共儀式」 ¹⁸ 的主司祭者 3. 處理意外死亡的照顧及祭儀。 4. 為家人及部落進行的「賦與祭儀」 ¹⁹	無階序世襲，具親靈體質。
<i>pulingau</i> 女巫師	1. 為私人進行的「喪葬祭儀」 ²⁰ 2. 為私人及部落進行的「建屋祭儀」 ²¹ 3. 為私人進行的「祈福祭儀」 ²² 4. 為部落進行的「小米收穫祭儀、祖靈屋遷移祭祀」	需從師學習，為神靈親選，並完成了成巫儀式者。

卓良光口述 / 余明旂 製表

表 3 Tjavualji 部落現在耆老及女巫師的職掌分工表

職稱	現在職掌	說明
<i>Lamaljen</i> 耆老	1. 保護及除穢的儀式 2. 帶領族人狩獵、解除不好巫術的等 3. 主持大眾公共儀式的主司祭者 4. 處理意外死亡的照顧及祭儀 5. 為家人及部落進行的「賦與祭儀」 6. 為私人進行的「喪葬祭儀」 7. 為私人及部落進行的「建屋祭儀」 8. 為私人進行的「祈福祭儀」 9. 為部落進行的「公眾祭儀」	無階序世襲頭目親聘，具親靈體質。目前已不用 <i>Lamaljen</i> 來稱呼祭司，而借用（大約在 1990 年左右，部落聯合豐年祭時）其他排灣族部落的 <i>pajlakajlai</i> （祭司）名稱來稱呼。
<i>pulingau</i> 女巫師	1. 為私人進行的「祈福祭儀」 2. 為部落進行的「小米收穫祭儀」 3. 部落除穢祭儀及發祥地祖靈祭時提供支援	需從師學習，為神靈親選，並完成了成巫儀式者。

卓良光口述 / 余明旂 製表

18 *Ruvuaqan* 發祥地祖靈祭、*emaljup* 狩獵祭、*similap ta qinaljan* 部落除穢祭儀。

19 *paveve tua vinuluwan ta kasiyu* 伐木後，祈求新芽再生之祭儀、*vaciqaw / qisaqis* 竹子 / 竹占。

20 *nua namacay a palisiyan* 殯葬儀式、*ilapus ta pinicayan* 除喪祭祀、*pailuvat* 祖先分享祭祀。

21 *lemayi tua san wmaqan a katjunangan* 建屋（破土）除穢儀式、*venalid ta sinisanumaq* 落成酬神祭儀、*paqumaqan a palisiyan ta wuvu* 安置屋內守護靈祭。

22 *patjatjengelay kata lusu paputjalan*（*lusu* 舊路）聚合與牽姻緣線、*papuluqem* 增強靈力。

由以上這兩張表顯示出，在這個大麻里部落裡面，除了在儀式的分工上，秩序已經產生了變化，包括儀式專家的名稱也開始借用其他部落的名稱，儀式內容也吸納了很多不同地區的文化，而竹占就是一個很重要的部分。

五、關於竹占

「拉竹占的人」排灣語稱作「*kisan qemisaqisaqis*」，而「*qisaqis*」原本在排灣語是名詞「磨擦」的意思，竹占的名稱就是假借這個字來稱呼的，「拉竹占卜」則是動詞「*qemisaqis*」，「請人占卜」就叫做 *paqisaqis*。

排灣族在文獻裡並沒有竹占師的記載，Vuvu Gaitjang 的口述是這麼說的：

竹占在早期是花東地區，是極為普遍的占卜方式，當時從事占卜職業的竹占師也非常多，各部落都找得到，至於凶吉行止，全憑竹占師所學、所累積的經驗來判斷的。這個竹占術是從 *muqami*（現今馬蘭社的阿美族）開始的，我的竹占能力主要是學自知本社（*Seqaro*）的 *Apula* 這個人……

1920 年出版的《番族慣習調查報告書》²³ 及 1921 年出版的《番族調查報告書》²⁴ 這兩本書中都還尚未有排灣族竹占師的記載，筆者推論該地區的竹占技藝極有可能是 1921 年後才在這個地區流行起來的。

成為 *kisan qemisaqisaqis*（竹占師）並沒有特殊的規定，竹占師並不像祭司需是頭目家族，所以他不涉及身分血統的問題，也不必像排灣族的男祭司要經過神擇或瓢卜的程序，師徒更不必有親屬關係，也沒有一個成為竹占師的儀式，但成為竹占師的唯一條件就是必需是男性。

23 中央研究院民族學研究所編譯 2004《番族慣習調查報告書第五卷第三冊》。台北：中央研究院民族學研究所。

24 中央研究院民族學研究所編譯 2015《蕃族調查報告書第八冊》。台北：中央研究院民族學研究所。

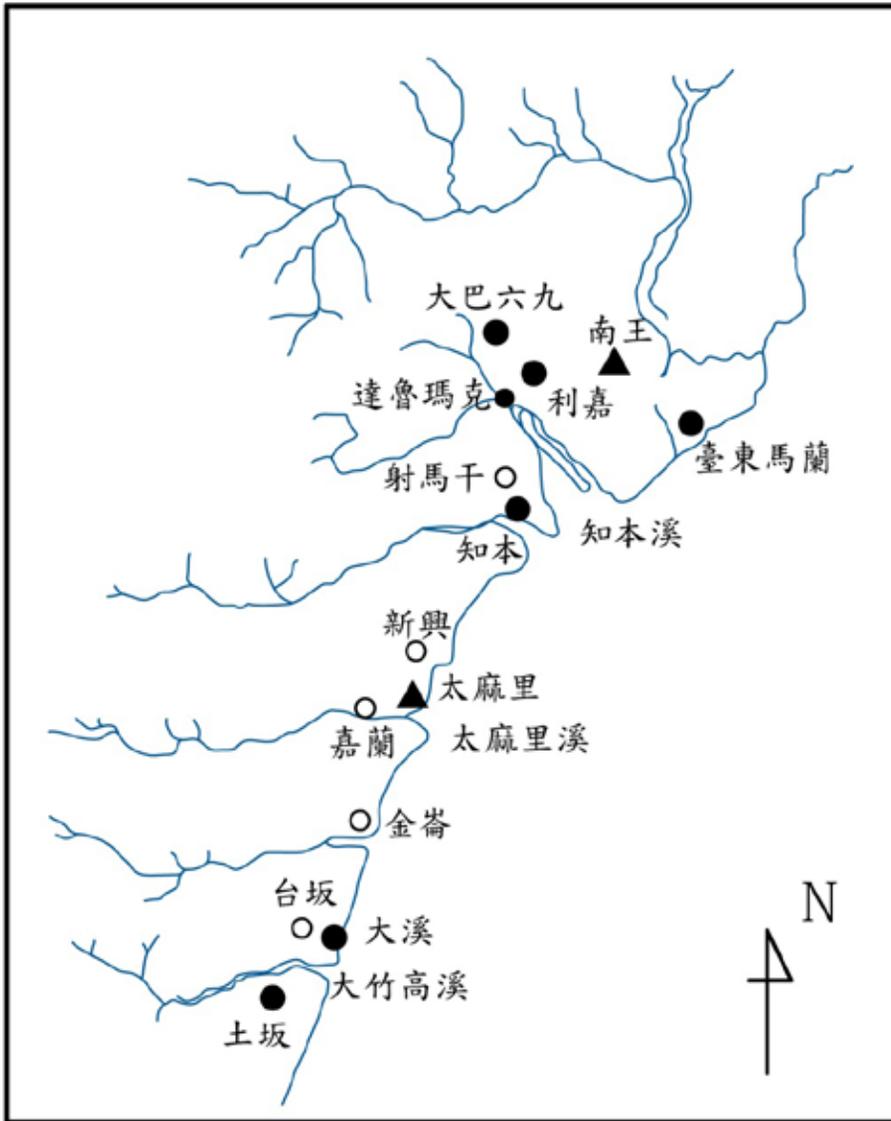


圖 8 竹占師在大麻里部落周遭分布圖²⁵

余明旂 繪

²⁵ 實心圓點部分是曾經有竹占師做拉竹占卜的工作，三角形部分是目前仍有竹占師做拉竹占卜的工作。

（一）採占卜用的竹子的方式

kivaciqaw（採竹）以 *kavayan*（刺竹）²⁶ 為主要竹種，應注意事項如下：

1. 在採竹誦念禱詞，祝禱的對象是以採刺竹所在地的土地神靈為主，在祝禱時同時擲鐵屑，並以 *kiveli*（請求賜與使用的權力）的方式取竹，且以右手 3 個指頭取較多的鐵屑來 *kiveli*。

2. 採取一年生的 *Kavayan*，竹子的口徑大約一個成年人拳頭的大小為宜。

3. 這些竹占用的竹子需由男性來砍伐。

4. 挑選的竹子，其末端需是朝向 *kacedas*（日升的地方）的竹子才可採摘。

5. 砍竹子時，主要是從接近根部的幹取起，每竹節之間長度約需 30 公分長，並取有 5、7、9 節長度的竹子。

6. 帶回的竹子從第二竹節下方處鋸斷，依此類推，並用刀剖開，讓竹片帶皮寬約 4 公分、長約 30 公分，其中竹子表面有損傷者即棄之不用，主要是怕影響占卜的準確度。

7. 在上述處理過後的新竹子，取已剖開約寬 4 公分、長約 30 公分的竹片一片，削成約 0.5 公分寬、長約 30 公分，頌念禱詞並占卜新採回的竹能否可用於占卜。若經過占卜後可使用即可以下步驟，反之則重新再去採擷新的竹子來占卜，直至可以使用為止。

8. 經過占卜可使用的竹片，再用繩子吊掛曝曬 3 至 5 天，期間不能被雨水或夜間露水淋濕。

9. 曝曬過後的竹片則削成約 0.5 公分寬，長約 30 公分，竹肉削起但未與竹皮分離，削至剩薄薄的竹皮，以備占卜時用。

10. 製作這些占卜用的竹子時，女生是不能跨越或是碰觸的。

²⁶ 刺竹，英文名稱：Thorny Bamboo。學名：Bambusa stenostachya Hackel，禾本科（Gramineae）竹亞科蓬萊竹屬（Bambusa）。別名：鬱竹、坭竹（台灣竹亞科植物之分類），大勒竹、烏藥竹、雞爪竹（竹的種類及栽培利用），苦竹。原產地：中國東南各省。分佈：原生種，普遍栽植於台灣各地低海拔平地、丘陵，灌溉溝渠、水塘、住家旁邊栽植。（摘錄自網路 kplant.biodiv.tw/刺竹/刺竹.htm）

（二）竹占的吉凶判斷方法

占卜時竹占師會聽取求卜人描述的相關情境後，假設出問題的原因，通常是問一事，最多使用一根竹片，扯斷二根至多三根的細竹片，即能判讀是否出於所假設的問題。如所涉問題不成立，則會另設下另一個問題，重新敬告祝禱直到找出問題之原因，找出原因後即採取適合的祭祀儀式來進行解決。

根據 *Vuvu Gaitjang* 的說明，占卜是從細竹片因磨擦斷裂竹子纖維產生的分岔與捲曲的狀況來進行判斷，其判斷方法歸納如下：

1. 判讀時，手持的細竹片帶竹皮的面要朝著自己。
2. 竹子的中央是代表祖先的意思，再依細竹纖維斷裂捲曲的方向來判斷祖先的旨意。
3. 右邊與中間的竹子纖維若高高揚起，表示平安無事。
4. 如果右邊的竹子纖維捲曲，分岔處的纖維很細，就表示這個問題是非常嚴重的。
5. 如果右邊的竹子纖維與中央主支分離的太開，或是完全分離，就表示這個占卜失敗，必須再取另一支細竹片重新占卜。若是用在占卜病情上，則表示將會死亡。
6. 如果左邊的竹子纖維越過中央向右邊捲曲，就表示詢問的疾病或是不吉利的事因是正確無誤的。
7. 如果左邊的竹子纖維高高揚起，而右邊的纖維則是下垂的，即表示有不好的事物。

六、施作儀式常用法器的種類及使用方法

原住民族所有的信仰都是來自於古老的自然崇拜，自然信仰會隨著當地的環境、人、文化而產生不同的信仰，進而形成不同形式的巫術。而各種不同形式的巫術就是儀式。儀式就是結合思想與行動，以達成某種目的。儀式可以說是為了將受巫者調整到最好狀態的行為。

這些在施用儀式的過程中，和禱詞一併使用的輔助器材，是由巫師本人攜帶的，像是 *ruvuc*（祭珠）、*tinale*（碎鐵屑）、*lekelek*（苧麻線）、*siqunu*（祭儀專用小刀）、*lalisayan*（竹占器）等等，或是為了特定儀式所製作的臨時一次性器材，在本文中筆者將它們統稱為「法器」。這些物的功能，並就其特性而有其象徵的使用意義。分述

如下：

（一）*ruvuc*（祭珠）²⁷

ruvuc 有兩個種類，分別是大孔目和小孔目兩種，小孔目珠是用在一般祭儀中。所使用的祭珠主要是使用陶土所燒製而成的，因為土是萬物滋養的根本，在經過烈火燒製後，變的堅硬不摧，使用陶製祭珠更蘊含著對生命之源的至高崇敬。通常是將祭珠嵌入已經切開的檳榔中，嵌入檳榔中的祭珠數量，通常是奇數，最少 1 顆，至多 7 顆，其嵌入的祭珠數，主要是隨祭祀對象的位階高低及在祭儀中祭祀對象的主從關係來決定。而大目珠主要是使用在 *ilapus ta pinicayan*（除喪祭儀）以及 *similap ta qinaljan*（部落除穢祭儀上）。祭珠在功能上主要是拿來當成敬拜迎請神靈的輔助工具，就像是漢人在祭祀時燃香來連結神靈的世界是一樣的作用。²⁸



圖 9 *ruvuc*（祭珠）有大目孔及小目孔之分
余明旂 攝

（二）*tinale*（碎鐵屑）

碎鐵屑的使用，據說是由煮食用的陶鍋碎片的運用而來的，而後鐵取代陶。鐵鍋主要是拿來煮食物用的，而食物則是維持生命所必需的，相形之下它在家用品中是具較重要地位的，所以當時損壞的鐵製鍋，常被敲碎拿來使用在儀式中。鐵的金屬性質與當時的稀有性來說，被賦予了是具力量的、神聖的意義，這也是它常被使用在排灣族巫術的原因。²⁹



圖 10 *tinale*（碎鐵屑）它是「*luqem*（力量）」的承載物
余明旂 攝

²⁷ 目前 vuvu 所使用的 *ruvutj* 祭珠因為取得的方便，已不是陶土材質，而是以琉璃材質的珠子取代。

²⁸ 卓良光先生口述。

²⁹ 卓良光口述，受訪於太麻里家中，2016/09/24。

碎鐵屑是不規則的細碎狀的金屬材質，它被認為是「*luqem*（力量）」的承載物。在其他的排灣族部落（例如台東縣達仁鄉土坂部落），碎鐵屑常被運用在需要較大「*luqem*（力量）」的祭儀上或是比較神聖的祭儀上，通常這時會與碎豬骨、祭葉一起合併使用。

在 Tjavualji（大麻里）部落，祭司或女巫在祝念禱詞或面對象徵祭祀對象時，會以碎鐵屑來丟擲或是將碎鐵屑放置在當成祭壇的石塊上，通常這時是與檳榔、陶珠一起合併使用。

（三）*saviqi*（檳榔果實）

在排灣族中，檳榔果實的用途除了作為傳統結婚、訂婚的聘禮外，也是日常生活中送往迎來的禮敬物品，除了上述的用途外，在 Tjavualji（大麻里）部落，檳榔還被拿來使用在巫術上，這個時候檳榔果實被賦予兩種意義：其一，是被當做為敬禱時的輔助物，其二，是被當成施巫對象的模擬物。為什麼會選擇使用檳榔果實呢？Vuvu Gaitjang 說是，檳榔樹主幹不分枝的，若是砍斷就不能再生，故取其寓意，使用檳榔施行巫術，代表施巫者內心忠誠不二禮敬神靈之意。另需注意的是，檳榔的果托需是完好無脫落者，方可使用在祭儀中。³⁰



圖 11 *saviqi*（檳榔果實） 余明旂 攝



圖 12 小檳榔主要是 Ruvuaqan（發祥地祖靈祭）及 *semancavilj nu palisiyan*（小米收穫祭）時使用。 汪憲忠 攝

³⁰ 卓良光口述，受訪於大麻里家中，2016/09/24。

(四) lekelek (苧麻線)

Vuvu Gaitjang 認為 *lekelek* 苧麻纖維是原住民使用的纖維植物中最為堅韌且不易斷裂的，故取其寓意，代表人與神之間堅實強固的連結及維繫。常使用在綁繫 *ruvuc* (祭珠) 時使用。³¹



圖 13 *lekelek* (苧麻線) 常使用在綁繫 *ruvuc* (祭珠) 汪憲忠 攝

(五) *siqunu* (祭儀專用小刀)

siqunu 是執行儀式的必備物且不得離身，也是竹占時削竹片的用具。平時，它僅用在切獻祭用肉、剖 *saviqi* 置入祭珠，及拔除別人施咒或在收驚安魂時使用，故不得隨意用於其他非祭儀以外的事務上。



圖 14 *siqunu* (祭儀專用小刀) 余明旂 攝

³¹ 卓良光口述，受訪於太麻里家中，2016/09/24。

(六) *lalisayan* (竹占器)

lalisayan 是由 *qaljapang* (月橘樹) 製成，前端高起處有凹槽，凹槽的地方主要作為摩擦與拉扯斷竹片時的著力點。當竹占準備就緒以後，取出一枝竹片，雙手緊緊抓牢並置於腳踩的硬木頭前端凹槽的下緣，左右摩擦幾回後用力拉扯將竹子拉斷。



圖 15 *lalisayan* (竹占器)、*sigunu* (祭儀專用小刀)、*vaciqaw* (竹片) 余明旂者 攝

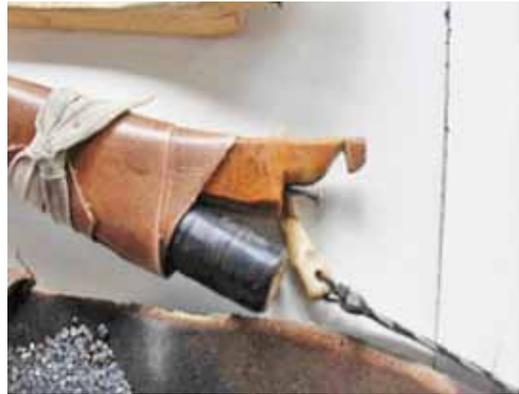


圖 16 *lalisayan* (竹占器)、*sigunu* (祭儀專用小刀) 余明旂 攝

(七) *vutjuvulj* (乾蘆葦)

是將乾枯的蘆葦草 (*Phragmites communis*) 一把，截斷成約 30 公分長，同時在這把乾枯的蘆葦草上用三條細繩綁有 5、3、1 等不同顆數的大孔目祭珠。最常使用在 *ilapus ta pinicayan* (除喪祭祀) 時過火時使用，用來去除汗穢不潔。



圖 17 *vutjuvulj* (乾蘆葦) 點燃作為過火時使用，用來去除汗穢不潔 汪憲忠 攝

（八）ljaljingis（細竹枝）

在細竹枝上用細苧麻線綁上祭珠，在將它插入檳榔中，通常會使用在增強靈力 *papuluqem* 的儀式中，只要是在增強受巫者靈力時的儀式時都會使用。使用的原則是，將檳榔之中夾放的祭珠數再加上兩顆，即是 *ljaljingis* 竹枝上需綁上的祭珠數目。



圖 18 *ljaljingis*（細竹枝） 余明旂 攝

（九）ljaviya（蘆葦草）³²

主要用途是阻擋各方惡靈進入部落，*ljaviya* 二支尾處對打死結，製成 3 串，放在部落入口處執行，以防止所有惡靈進入部落。另外在 *ilapus ta pinicayan* 除喪祭祀儀式中，三支蘆葦草取草心各穿入 5、3、1 等不同數量的大孔目 *ruvutj*（祭珠），這是祭祀的第二道關卡，作用是灑淨除穢。



圖 19 *ljaviya*（蘆葦草）灑淨除穢用。
余明旂 攝

（十）vuljangaw（花）

使用 *vuljangaw*（花），主要是取花朵漂亮，受人喜愛的寓意，通常會使用在讓別人對受巫者能夠產生好印象時，例如在 *patjenglay kata rusu paputjalan*（聚合與牽姻緣線）巫術時使用，通常這個花需是無刺的紅色花朵為佳。



圖 20 *vuljangaw*（花）讓別人對受巫者能夠有好的印象
余明旂 攝

32 拉丁學名：*Phragmites communis*。

(十一) *rusu paputjalan* (姻緣線)

是一條細的麻繩約 30 公分長，此條麻線裡面穿有祭珠。將祭珠分成三段，每段距離約 6 公分，第一段為 7 粒祭珠，第二段為 5 粒珠，第三段為 3 粒祭珠，成一直線，擺放在求法者的家屋外面，選擇一處人人欲進入家屋時所必經的路上，有象徵引路、造路、牽姻緣線之意，這個法器主要是使用在 *rusu paputjalan* (牽姻緣) 的儀式上。



圖 21 *rusu paputjalan* (姻緣線) 象徵引路、造路、牽姻緣線之意，主要是使用在牽姻緣的儀式上
汪憲忠 攝

(十二) *aljuwalju* (黑糖)

使用黑糖主要是取糖甜美的寓意，通常會施用在讓別人對受巫者能夠有好的印象時的巫術時使用，例如在 *patjenglay kata rusu paputjalan* 聚合與牽姻緣線這個巫術時使用。



圖 22 *aljuwalju* (黑糖) 取糖甜美的寓意
余明旂 攝

(十三) *djaum* (針)

巫術中使用 *djaum* 主要是取其刺之意，通常會使用在讓受巫者受到詛咒傷害的巫術。這是屬於傷害別人的巫術。

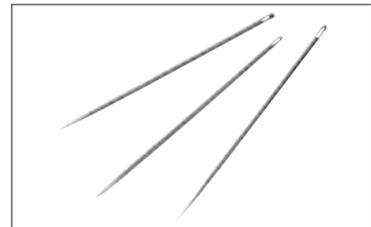


圖 23 *djaum* (針)
筆者余明旂 攝

(十四) *tjaluvu* (五節芒)³³

進行除穢祭儀時，在溪岸採擷五節芒 9 株，在每一株五節芒中間最細嫩的葉片穿入大目祭珠 *ruvuc* 3 粒，右邊選一葉片穿入 7 粒大目祭珠 *ruvutj*，左邊選一葉片穿入 5 粒大目祭珠 *ruvutj*，然後將 3 株五節芒用膠布綁成一束，共製做 3 束，再將 3 束的五節芒用膠布在草莖上全綁在一起，之後再以細線穿入九粒大目祭珠，繞綁五節芒的硬莖上，如此即成為除穢祭儀時的除穢法器。



圖 24 *tjaluvu* (五節芒) 除穢祭儀時的除穢法器 汪憲忠 攝

(十五) *pana* (弓箭)

儀式所使用的弓箭以竹子製成，竹高約 160 公分，最上端的竹節處剖去大半僅留約 10 公分寬，上方繫有 7 粒祭珠，這支高約 160 公分的竹子頂端，為尖形繪以紅色，是用來固定其弓箭的模型。弓身與箭矢皆用竹片製作，以麻繩作弓弦，弓長 50 公分、寬 3 公分，箭約寬 2 公分長 60 公分，繫有祭珠 7 粒，箭頭為三角形並繪以紅色，弓箭以拉弓的形態固定著。這組弓箭實際是無法順暢射出的，但在儀式作為是借用的是弓箭的形狀與實際在日常生活的功能達成象徵性攻擊力。

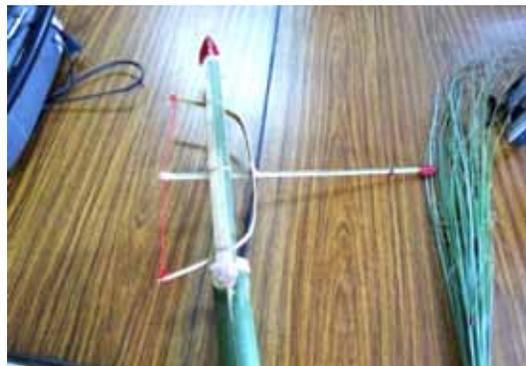


圖 25 *pana* (弓箭) 象徵性攻擊力 汪憲忠 攝

³³ 拉丁學名 *Miscanthus floridulus* (Labill.) Warb. ex Schum. et.

在 *Vuvu Gaitjang* 使用的祭儀器物的象徵意義、如何使用、與儀式及宇宙觀之關聯作一個分析敘述如下表：

表 4 物的象徵意義、如何使用、儀式及宇宙觀之關聯分析表

祭儀器物名稱	象徵意義	如何使用	與儀式、宇宙觀之關聯
<i>Ruvuc</i> (祭珠)	敬拜迎請神靈的輔助工具，就像是漢人在祭祀時燃香來連結神靈的世界是一樣的作用。	在使用上都會以丟擲或是放置在檳榔裡	敬拜迎請神靈
<i>Tinale</i> (碎鐵屑)	鐵的金屬性質與當時的稀有性來說，被賦予是具力量及神聖的意義	在使用上都會以碎鐵屑來丟擲或是碎鐵屑放置在當成祭壇的石塊上	被運用在需要較大「 <i>luqem</i> 力量」的祭儀上或是比較神聖的祭儀上
<i>Saviqi</i> (檳榔果實)	檳榔樹主幹不分枝的，若是砍斷就不能再生，故取其寓意，使用檳榔施行巫術，代表施巫者內心忠誠不二禮敬神靈之意。	其一，是被當做為敬禱時的輔助物；其二，是被當成施巫對象的模擬物。	被大量運用在各種儀式上
<i>Lekelek</i> (苧麻線)	堅韌而且不易斷裂	常使用在綁繫 <i>ruvuc</i> (祭珠) 時使用。	代表人與神之間堅實強固的連結及維繫。
<i>Vutjuvulj</i> (乾蘆葦)	最常使用在 <i>ilapus ta pinicayan</i> (除喪祭祀)，將草束點燃火，火能去除汙穢邪佞。	過火時使用。	用來去除汙穢不潔。
<i>Ljaljingis</i> (細竹枝)	通常會使用在增強靈力 <i>papuluqem</i> 的儀式中，用。	使用的原則是，檳榔之中夾有的祭珠數加兩顆，即是 <i>ljaljingis</i> 竹枝上需綁的祭珠數。	只要是在增強受巫者靈力時的儀式時都會使。
<i>Ljaviya</i> (蘆葦草)	取其葉片會割人，阻擋各方惡靈。	主要用途是阻擋各方惡靈進入部落， <i>ljaviya</i> 二支尾處對打死結，製成三串，放在部落入口處執行。另外在 <i>ilapus ta pinicayan</i> 除喪祭祀儀式中，三支蘆葦草取草心各穿入大孔目 <i>ruvuc</i> (祭珠) 有五、三、一等不同數量的 <i>ruvutj</i> 。	是為祭祀的第二道關卡作為灑淨除穢用。以防止所有惡靈進入部落。

<i>Vuljangaw</i> (花)	主要是取花漂亮受人喜愛的寓意。	通常會使用在讓別人對受巫者能夠有好的印象時的巫術用。	在 <i>patjenglay kata rusu paputjalan</i> (聚合與牽姻緣線) 這個巫術時使用, 通常這個花需是無刺的紅色花朵為佳。
<i>Rusu paputjalan</i> (姻緣線)	有象徵引路、造路、牽姻緣線之意。	成一直線擺放在求法者的家屋外面某處, 且是人人進入其家屋所必經的路上。	主要是使用在 <i>rusu paputjalan</i> (牽姻緣) 的儀式上
<i>Aljuwalju</i> (黑糖)	取糖甜美的寓意	通常會使用在讓別人對受巫者能夠有好的印象時的巫術用。	在 <i>patjenglay kata rusu paputjalan</i> 聚合與牽姻緣線這個巫術時使用
<i>Djaum</i> (針)	取其刺之意	通常會使用在, 讓受巫者受到詛咒傷害時。	黑巫術
<i>Siqunu</i> (祭儀專用小刀)	銳利可刮除異物	執行儀式的必備物且不得離身, 也是竹占時削竹片的用具。平時, 它僅用在切獻祭用肉、剖 <i>saviqi</i> 置入祭珠、及不得隨意用於其他非祭儀以外的事務上。	拔除別人施咒或在 <i>papigacalj</i> (收驚安魂巫術) 時使用
<i>Tjaluvu</i> (五節芒)	取其葉片會割人, 阻擋各方惡靈。	主要用途是阻擋各方惡靈進入部落。	在 <i>similap ta qinaljan</i> (部落除穢祭儀) 這個巫術時使用
<i>Pana</i> (弓箭)	借用的是弓箭的形狀與實際在日常生活的功能, 象徵攻擊力。	主要用途是阻擋各方惡靈進入部落	在 <i>similap ta qinaljan</i> (部落除穢祭儀) 巫術時使用

余明旂 製

七、儀式的性質與分類

筆者將 Tjavualji (大麻里) 的祭儀分為公共性部落祭儀及私人性的祭儀兩大類, 共記錄了 5 種公共性部落祭儀及 13 種私人性的祭儀 (見表二) :

根據儀式實施的對象、領域和性質來劃分部落的 *palisi* 為兩大種類, 一是「公眾祭儀」, 一是「私人祭儀」。做以上的區分是為了方便進一步討論這些實踐儀式的不同面向。

私人祭儀：是指個別性的、無特定時間、屬於私人服務性質、解決私人的需求，竹占師兼祭司處理完儀式後，會接受餽贈和酬勞，都是私人祭儀的範疇。（屬於巫師的職掌）

公眾祭儀：Fraze 弗雷澤曾經定義，公眾祭儀是「為了整個部落裡共同利益而施行的巫術」（Frazer1991：P66），筆者則認為，凡是涉及部落整體的、具備公眾服務性質的、為多數人的、竹占師兼祭司處理完儀式後，不接受任何餽贈和酬勞，都是公眾祭儀的範疇。（屬於祭司的職掌）

筆者又將目前 Tjavualji 經常施行的私人祭儀分成：喪葬祭儀、建屋祭儀、治病祭儀、祈福祭儀、占卜祭儀這五小項目。將祭儀分類製表如下：

表 5 大麻里部落祭儀分類表

	祭儀概要	祭儀名稱	執行儀式者	目的說明	
私人祭儀	賦與祭儀	<i>vaciqaw / qisaqis</i> 竹子 / 竹占	Vuvu Gaitjang 以竹占師的身分執行。	在大麻里部落裡，認為竹子和樹木的生產，乃是天神所為，所以要取用，都必須經過賦予的儀式才可取用。	
		<i>paveve tua vinuluwan ta kasiyu</i> 伐木後，祈求新芽再生之祭儀	因部落的 <i>pulingai</i> 已經不會執行這個儀式，所以 Vuvu Gaitjang 以巫師的身分執行。		
	喪葬祭儀	<i>nua namacay a palisiyan</i> 殯葬儀式	因部落的 <i>pulingai</i> 已經不會執行這個儀式，所以 Vuvu Gaitjang 以巫師的身分執行。		這些儀式主要是和亡靈有關的祭儀。亡靈祭族人善終後，為其所作的祭祀儀式；除喪祭儀將喪家所除之晦氣棄置隱藏於此；祖先分享祭祀年終前私家施食給祖先的一項祖靈祭祀。
		<i>ilapus ta pinicayan</i> 除喪祭祀	因部落的 <i>pulingai</i> 已經不會執行這個儀式，所以 Vuvu Gaitjang 以巫師的身分執行。		
	<i>pailuvat</i> 祖先分享祭祀	因部落的 <i>pulingai</i> 已經不會執行這個儀式，所以 Vuvu Gaitjang 以巫師的身分執行。			

建屋祭儀	<i>lemayi tua san wmaqan a katjunangan</i> 建屋（破土）除穢儀式	因部落的 <i>pulingau</i> 已經不會執行這個儀式，所以 Vuvu Gaitjang 以巫師的身分執行。	建屋祭儀是一系列的建屋前需先掃除不淨不祥之物，建屋完成則需感謝這些在建屋時協助的神靈，最後在致謝神靈後，再安置供奉在家裡 <i>adrung</i> （祖先座席）的祖靈們。整個建屋才算完整完成。
	<i>venalid ta sinisanumaq</i> 落成酬神祭儀	因部落的 <i>pulingau</i> 已經不會執行這個儀式，所以 Vuvu Gaitjang 以巫師的身分執行。	
	安置屋內守護靈 <i>paqumaqan a palisiyan ta vuvu</i>	因部落的 <i>pulingau</i> 已經不會執行這個儀式，所以 Vuvu Gaitjang 以巫師的身分執行。	
治病祭儀	<i>papigacalj</i> 起靈招魂	部落的族人可以自由選擇 Vuvu Gaitjang 或 <i>pulingau</i> 們為他們執行這個儀式。	<i>papigacalj</i> 召喚離身的靈魂歸位，並做靈力的增強，使不安的情緒或感覺獲得安寧。有時病因並非真正出自身體生病的不適，而出在自家祖先的暗示或其他不善之靈所侵擾，使身體不舒服或呈現相似生病的狀態，經由占卜找出病因是巫師一般常做的，其醫治的方法則依其占卜來做必須的祭祀。
	<i>nua saqetjuwan a palisiyan</i> 除病祭	部落的族人可以自由選擇 Vuvu Gaitjang 或 <i>pulingau</i> 們為他們執行這個儀式。	
	<i>saqetjuwan ta palisiyan</i> 病情嚴重除病祭祀	部落的族人可以自由選擇 Vuvu Gaitjang 或 <i>pulingau</i> 們為他們執行這個儀式。	
祈福祭儀	<i>papuluqem</i> 增強靈力	部落的族人可以自由選擇 Vuvu Gaitjang 或 <i>pulingau</i> 們為他們執行這個儀式。	<i>papuluqem</i> 就是在保護人及物的內在靈力，這個祭儀是用來增強靈力的。
	<i>patjatjengelay kata lusu paputjalan</i> （ <i>lusu</i> 舊路） 聚合與牽姻緣線	Vuvu Gaitjang 先以竹占師的身分占卜，在以巫師的身分執行儀式。	<i>patjenglay</i> ，這是運用相互交感作用的模擬原理來行之，藉這個祭儀使彼此雙方感情之事得到進展或更加好合。

公眾祭儀	公眾祭儀	<i>Ruvuaqan</i> 發祥地祖靈祭	Vuvu Gaitjang 以祭司的身分和部落 <i>pulingai</i> 共同執行。	公眾祭儀的範疇包含了歲時祭及部落事務性有關的祭儀，此地主要的祭儀包括 7 月 7 日的發祥地祖靈祭，7 月份的收穫祭，狩獵祭和部落除穢祭儀是收穫祭的前祭，這三個祭儀是一系列的，祖靈屋遷移祭祀是部落事務性的祭儀。
		<i>emaljuj</i> 狩獵祭	由 Vuvu Gaitjang 以祭司的身分執行。	
		<i>similap ta qinaljan</i> 部落除穢祭儀	Vuvu Gaitjang 以祭司的身分和部落 <i>pulingai</i> 共同執行。	
		<i>seman cavilj nu palisiyan</i> 小米收穫祭	利力武 ³⁴ 部落的小米收穫祭儀式由 Vuvu Gaitjang 主持，大麻里及加拉邦部落則由各自部落專屬的 <i>pulingai</i> 主持，但聯合小米收穫祭（收穫節）則由 Vuvu Gaitjang 主持。	
		<i>qinaljan a palisiyan</i> 祖靈屋遷移祭祀	因部落的 <i>pulingai</i> 已經不會執行這個儀式，所以 Vuvu Gaitjang 以巫師的身分執行。	

余明旂 製

（一）*paveve tua vinuluwan ta kasiyu* 伐木後祈求新芽再生之祭儀

部落的宗教崇拜除祖靈外，還有天神、太陽神、土地神、農事神、山神、河神、狩獵神……等等，因為部落原始宗教信仰萬物皆有靈，因此對萬物採取崇敬的態度而不逾越規矩和禁忌。像伐木或取竹時都必須先敬告當地土地神靈，並以 *kiveli*³⁵（請求

34 大王村 (Tjavualji) 含大麻里、利力武、加拉邦部落三部落。

35 在《台灣原住民巫師與儀式展演》書中，胡台麗的〈排灣古樓女巫師唱經的當代展演〉一文中，p58 提及以下一段話：「……要求巫師以唱經的方式打通神靈與人間的路，請神祖靈降臨，以求換取（或買得）較大的福運與靈力。」這裡所說的求換取（或買得）就是胡台麗對於 *kivli* 的解釋，她也在 2017/01/24 筆者口試的會場中這樣說。經筆者詢問 Vuvu Gaitjang 他的回答是 *kivli* 原來是買的意思，但是在 *paveve tua vinuluwan ta kasiyu*（伐木後祈求新芽再生之祭儀）中是請求神祖靈「請求賜與或使用竹子（樹木）的權力」。

賜與使用的權力)的方式為之,並重新種植樹苗,作為償還來延續樹木的生命。

(二) *vaciqaw / qisaqis* 竹子 / 竹占

在大麻里部落竹占叫做 *qemisaqis*, Vuvu Gaitjang 是部落裡唯一會使用竹占來占卜的人,他在執行斷竹占卜時,詢問求卜人想要詢問的內容後,會拿出已經削好的竹片來掙斷。經由斷裂竹片產生細細的纖維,纖維在摩擦的熱度下,會形成不同的捲曲或是分岔,在依據這些纖維所造成不同方向及捲曲程度來判斷所詢問的問題及所獲得的答案。

(三) *nua namacay a palisiyan (Smangpoliu)* 殯葬儀式

這個儀式是族人善終後,為其所作的祭祀儀式,主要的目的是要告訴死者,他已經死亡,業已離開人世間,祈求他能回到祖靈的聚集處,不要再留在人間危害世間的親人。

(四) *ilapus tua pinacayan* 除喪祭祀

通常家裡有喪事,需在出殯後的第三天,後續事情處理完之後就能為喪家及其親戚或摯友舉行 *ilapus* 除喪祭儀。除喪祭祀時,會選擇比較偏僻靠溪流及人們平常較少去的地方施行,將喪家所除之晦氣棄置隱藏於此。

(五) *pakiluvat* 祖先分享祭祀

祖先分享祭祀是每年年終前各家獻饌祭拜祖先的一項祖靈祭祀,原住民傳統文化中沒有掃墓的文化,但分享、獻饌於先人卻有與漢人掃墓慎終追遠、緬懷祖先的相同意義。

(六) *lemayi tua san wmaqan a katjunangan* 建屋(破土)除穢儀式

建屋前在建地施行除穢的祭祀。施行這個儀式的主要目的,不只是在藉以清理、掃除建地上的不潔、不淨與不祥的一種除崇儀式。

(七) *venalid ta sinisanumaq* 落成酬神祭儀

建屋完成後所作致謝的祭祀。施行這個儀式的主要目的，是對於在建屋期間受到各方神靈的庇祐，而答謝他們的一種禮敬儀式。

(八) *paqumaqan a palisiyan ta vuvuv* 安置屋內守護靈祭

建屋後則施行安置屋內「守護靈」之祭祀，這種祭祀行為在現代原住民族中仍是一項重要的巫術祭儀。安置屋內「守護靈」祭，其施行主要目的不只在藉以清理、掃除建築物之不潔、不淨與不祥的一種除崇儀式，更是透過巫師口頌祝禱以檳榔作為象徵物來祈請祖靈、神靈賦予力量，使建屋的材料能發揮本身的力量，並使得建屋後家中獲得祖靈、神靈護佑得到平安。

(九) *papigacalj* 起靈招魂

papigacalj 指的是「起靈招魂的巫術」，在部落這是一種常見的巫術，其儀式主要運用在巫師對一般人受到驚嚇、失神或因車禍情緒、心理不安或魂魄離身的現象或是因病患自我感覺受到不明原因的神、靈碰觸，產生的心理或情緒不安寧，以上這些情況下會施行「收驚安魂術」用來召喚離身的靈魂歸位，並做靈力的增強，使不安的情緒或感覺獲得安寧。

(十) *nua saqetjuwan a palisiyan* 除病祭

除病祭儀的施作之前要先透過竹占來判斷病因之所在，有時病因並非真正出自自身體生病的不適，而出在自家祖先的暗示或其他不善之靈所侵擾，使身體不舒服或呈現相似生病的狀態，經由占卜找出病因是巫師一般常做的，其醫治的方法則依其占卜來做必須的祭祀，例如給病人做 *ilapus*，以解脫來自外在的侵擾，或給祖先做 *pailuvat* 的施食等，對於身體出毛病除了醫藥治療外，會施以護身符請求善靈給於護佑，使得病人早日康復。

(十一) *nua saqetjuwan a palisiyan* 除重病祭祀

與上一個祭儀相同，差異在疾病程度的輕重。

(十二) *papuluqem* 護身符 (增強靈力的巫術)

luqem 這個字的主要有兩個意思：一指源出於自身，也就是一般所謂靈魂的力量；另指的 *papuluqem*，乃是經由巫師在繁複的祭儀中，利用祭祀禱詞來祈請神靈庇佑，把附加靈力的護身符，製作並授予受巫者，護身符通常懸掛在胸前或可置於器物上。製作護身符整個祭祀儀式過程繁複，其過程中還包含了對人身或器物之「除穢、阻隔」的祭儀，阻絕不善的力量，其中還包含他人之妒忌心在內，使受巫者免於受到侵擾與傷害等，主要目的就是在保護人及物之內在靈力，這是增強靈力的祭儀。

(十三) *patjatjengelay kata lusu paputjalan* (*lusu* 舊路) 聚合與牽姻緣線

「姻緣聚合巫術」稱 *patjenglay*，這是運用相互交感作用的模擬原理來行之。而此項巫儀使用的情事，往往是男女雙方之間的感情因素，當男女雙方有意成雙，但有一方卻遲遲不明確表態時，或是單獨一方有意與另一方交往，或夫妻雙方，其中一方感情淡卻，為了避免產生兩者之間的嫌隙進而發生不幸分離等，其一方皆可藉「姻緣聚合巫術」使彼此雙方感情之事，得到進展或更加合好。此項巫術通常會與另一巫儀「*rusu papudalan*」合併使用。此祭儀只使用珠子 *ruvuc*，只祭告 *qinaljan*。

(十四) *Ruvuaqan* 發祥地祖靈祭

這個祭儀是希望後代子孫，緬懷艱辛創建 *tjavualji* 部落的開基先祖，以及 *Ruvuaqan* 發祥地石生系統的祖先，並祈求祖靈對部落族人的庇佑。

根據 *vuvu* 的口述，具體的時間已經不可考，以前部落收穫祭前都會前往 *Ruvuaqan* (陸發岸) 發祥地祭祖，最後一次到陸發岸祭祖時，在回程時走到北里溪北岸的 *palamupang* 之地時，有個叫 *Venariw* (芬那流) 的族人不知何故猝死在這個地方，這種猝死在外地，屬於兇死，依部落的習俗須採取野葬，在這個突發事件之後，部落內就未有人再提及前往陸發岸發祥地祭祖之事，小米收穫祭向陸發岸發祥地的報信祭祖從此中斷，³⁶ 報信活動有一段時間只到北里橋為止就折返部落，現在的收穫祭報信

³⁶ 根據陳利友女士口述，她年輕時聽長輩說當初會不去發祥地祭祖儀式的終止原因，是因為卑南族的祖靈不願意讓排灣族到發祥地祭拜祖靈，所以才會有 *Venariw* 猝死事件這一種說法。訪問於太麻里家中，2016/10/21。

活動更是縮限到只在部落的內部範圍。

透過大王社區發展協會，參與 104 年台東縣新故鄉社區營造點徵選「大王部落恢復陸發岸發祥地祭祖活動」計畫案獲台東縣政府的補助，大麻里部落主席林正秋乃要求 vuvu 以拉竹占問卜，詢問重返發祥地祭祖是否可以成行，獲祖靈同意，在 2015 年 5 月 30 日先在北里溪北岸 *Palamupang* 設置祭祀 *Venariw* 的小祭壇，同年 6 月 6 日 vuvu 在發祥地拉竹占卜來確定石碑位置，同年 6 月 20 日豎立起祭祖及部落遷徙路線圖的石碑，同年 7 月 5 日先做幫祖靈安座的祭儀，同年 7 月 7 日大麻里部落族人，前往發祥地祭祖。並定於每年 7 月 7 日為祭祀發祥地祭祖的日子。

（十五）*emaljup* 狩獵祭

Tjavualji 部落的傳統狩獵祭儀，時間一般都是在小米收穫祭之前舉行，狩獵祭（*emaljup*）結束後緊接著的就是小米收穫祭（*venarasa*），在過去這一連串的祭儀需要花費很長的時間來舉行，由於時代的變遷族人生活方式相異於過往，如今所舉辦的狩獵祭活動只有短短數日就結束了，雖如此但 Tjavualji 部落目前仍保存著傳統狩獵的祭祀儀式。

（十六）*similap ta qinaljan* 部落除穢祭儀

部落除穢祭是一種為公眾所施行的祭儀，這個儀式是在每年的狩獵祭與收穫祭之間進行。此祭儀除了掃除過去一年中部落的不平靜外，祭司並且在部落的六處入口立下祭壇和設置弓箭，作為防護的無形力量，藉著召請神靈及念誦禱詞的力量，來啟動所設置的弓箭，形成象徵性的反制力量，對於想侵入部落的惡靈及作祟物形成反制，對這些不好的東西能避而遠之，來達到驅邪、避崇、禳災的作用，讓收穫祭的進行及部落未來一整年都可以獲得庇佑。

（十七）*seman cavilj nu palisiyan* 小米收穫祭

小米收穫祭是 Tjavualji 部落一年中最大的祭典之一，村子裡各家頭目皆各自先舉行聚落的收穫祭，結束後再舉行聯合的部落收穫祭活動。早期小米是部落的主食，每年二月是小米播種的季節，播種時會舉行播種祭，祈求小米發芽茁壯，長期不下雨影

響小米的生長時，會舉行祈雨祭，收割完的小米曬乾後要儲藏時會舉行入倉祭。

隨著時代的變遷，如今小米已不在是主食，亦非經濟作物，但部落中仍然有人種植小米，人數卻寥寥可數，播種祭、祈雨祭等祭儀隨時代的變遷而消失不再舉行。但是，傳統小米收穫祭儀仍是部落長久以來每年必定施行的一項重大祭儀，收穫祭期間伴隨著部落的狩獵活動及巴拉冠（男子集會所）傳統的倫理教育，收穫祭凝聚了全體族人團結友愛、互助合作的精神，所以小米收穫祭可說是部落文化的核心，這項祭儀維繫著部落傳統文化生命的根源，它更象徵部落文化生生不息的傳承。

（十八）qinaljan a palisiyan 祖靈屋遷移祭祀

排灣族是時常遷移的族群，當換一個地方建立部落時，通常會進行部落祭壇及狩獵祭壇的遷移祭祀，所以 *qinaljan a palisiyan* 這個祭儀在公共性部落祭儀算是非常重要的儀式之一，通常部落祭壇遷移時也會同時舉辦 *qayaqayaman a palisiyan*（狩獵祭壇遷移祭儀）。

綜合以上十八項 Tjavualji（大麻里）部落祭儀，整理出祭儀的分類及祭儀器物種類、祭壇擺設的關係表如下：

表 6 Tjavualji（大麻里）部落祭儀的分類及祭儀器物種類、祭壇擺設關係表

	祭儀概要	祭儀名稱	祭儀器物種類	祭壇
私人祭儀	賦與祭儀	<i>paveve tua vinuluwan ta kasiyu</i> 伐木後，祈求新芽再生之祭儀	<i>tinale</i> （碎鐵片）	有
		<i>vaciqaw / qisaqis</i> 竹子 / 竹占	<i>tinale</i> （碎鐵片）	無
	喪葬祭儀	<i>nua namacay a palisiyan</i> 殯葬儀式	<i>saviki</i> （檳榔果實）、 <i>tinale</i> （碎鐵片）、 <i>ruvuc</i> （祭珠）、 <i>siqunu</i> （祭儀專用小刀）	無
		<i>ilapus tua pinacayan</i> 除喪祭祀	<i>saviki</i> （檳榔果實）、 <i>tinale</i> （碎鐵片）、 <i>ruvuc</i> （大小孔目祭珠）、 <i>ljaljingis</i> （細竹枝）、 <i>ljaviya</i> （蘆葦草）、 <i>vutjuvulj</i> （乾蘆葦草把）、 <i>zaljum</i> （清水）。	有

		<i>paihuvat</i> 祖先分享祭祀	<i>vawa</i> (酒)、 <i>vutjulj kata qacay a lily</i> (生肉肝串)、 <i>paysu</i> (錢幣)、 <i>djuadjuway a payday akinesa</i> (糯米飯)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)。	有
建屋祭儀		<i>lemayi tua san wmaqan a katjunangan</i> 建屋(破土)除穢儀式	<i>saviki</i> (檳榔果實)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>ruvuc</i> (祭珠)、 <i>siqunu</i> (祭儀專用小刀)。	無
		<i>venalid ta sinisanumaq</i> 落成酬神祭儀	<i>tinale</i> (碎鐵片)	有
		<i>paqumaqan a palisiyan ta wuvu</i> 安置屋內守護靈祭	<i>saviki</i> (檳榔果實)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>ruvuc</i> (祭珠)、 <i>ljaljingis</i> (細竹枝)、 <i>adrin</i> (祖先座席)。	無
治病祭儀		<i>papigacalje</i> 起靈招魂	<i>saviki</i> (檳榔果實)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>siqunu</i> (祭儀專用小刀)。	有
		<i>nua saqetjuwan a palisiyan</i> 除病祭	<i>saviki</i> (檳榔果實)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>ruvuc</i> (祭珠)、 <i>siqunu</i> (祭儀專用小刀)。	有
		<i>nua saqetjuwan a palisiyan</i> 除重病祭祀	<i>saviki</i> (檳榔果實)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>ruvuc</i> (小孔目祭珠)、 <i>siqunu</i> (祭儀專用小刀)。	有
祈福祭儀		<i>papuluqem</i> 護身符(增強靈力的巫術)	<i>aviqi</i> (檳榔果實)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>ruvuc</i> (小孔目祭珠)、 <i>ljaljingis</i> (細竹枝)。	無
		<i>patjatjengelay kata lusu paputjalan</i> (<i>lusu</i> 舊路) 聚合與牽姻緣線	<i>saviki</i> (檳榔果實)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>ruvuc</i> (小孔目祭珠)、 <i>ljaljingis</i> (細竹枝)、 <i>vuljangaw</i> (無刺紅花)	有
公眾祭儀	公眾祭儀	<i>Ruvuaqan</i> 發祥地祖靈祭	<i>Vutiti</i> (幼小檳榔)、 <i>saviki</i> (檳榔)、小米水、 <i>ljaviya</i> (蘆葦草)、 <i>draur</i> (宜梧樹葉)、香蕉葉、檳榔葉及小米糕、小米、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>ruvuc</i> (小孔目祭珠)、 <i>ljaljingis</i> (細竹枝)、 <i>vutjulj kata qacay a lily</i> (肉肝、內臟)、 <i>vawa</i> (酒)	有

	<i>emaljup</i> 狩獵祭	<i>Saviki</i> (檳榔)、 <i>ruvuc</i> (祭珠)、 <i>ljaljingis</i> (細竹枝)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>ljaviya</i> (蘆葦草)。	有
	<i>similap ta qinaljan</i> 部落除穢祭儀	<i>saviki</i> 檳榔、 <i>ruvuc</i> 祭珠、 <i>ljaljingis</i> 細竹枝、 <i>tinale</i> 碎鐵片、 <i>tjaluvu</i> 五節芒、 <i>pana</i> (<i>vuvuq</i>) 弓箭、 <i>qumaqan</i> (六處界址 <i>cacavalj</i>) 祭屋。	有
	<i>semancavilj nu palisiyan</i> 小米收穫祭	<i>vutiti</i> 幼小檳榔、 <i>saviki</i> 檳榔、小米水 (小米浸泡過的水)、 <i>ljaviya</i> 蘆葦草、 <i>draur</i> 樹葉、香蕉葉、檳榔葉 <i>ljaljingis</i> 及小米糕、小米、 <i>tinale</i> (碎鐵片)、 <i>ruvuc</i> (小孔目祭珠)、 <i>ljaljingis</i> (細竹枝)	有
	<i>qinaljan a palisiyan</i> 祖靈屋遷移祭祀	<i>saviki</i> (檳榔) <i>ruvuc</i> (祭珠)、 <i>ljaljingis</i> (細竹枝)、 <i>tinale</i> (碎鐵片)。	有

余明旂 製

在上述關係表格中，筆者歸納出 Tjavualji 的祭儀有以下幾點規則：

1. 所有的儀式均會使用到 *tinale* (碎鐵片)，以招請各路的神靈必備的祝禱法器。
2. 除了賦予儀式以外，其他的儀式均需使用 *Saviki* (檳榔果實)。而這個檳榔果實被賦予兩種意義：其一，是被當做為敬禱時的輔助物；另一，是被當成受巫對象的模擬物。在 *papigacalj* (收驚安魂祭儀) 中檳榔是受巫者的象徵物，用來承載遺落在外的靈魂；*patjenglay kata rusu paputjalan* (聚合與牽姻緣祭儀) 中的檳榔，是要聚合兩個受巫者的象徵物。
3. 除了請求賦予 *kiveli* (請求賜與使用的權力) 的 *venuru pavuvu* 伐木祭祀和 *ivasiaw qisaqis* 採竹兩個儀式外，其他的儀式都要使用到 *ruvuc* (祭珠)。根據 *vuvu* 的說法是，祭珠在功能上主要是拿來當成敬拜迎請神靈的輔助工具，就像是漢人在祭祀時燃香來連結神靈的世界一樣的作用，所以賦予 *kiveli* 的儀式所要招請的就是當地的土地神靈，所以不需再用 *ruvuc* 迎請。
4. *ljaljingis* (細竹枝) 的使用邏輯是用在庇護祈福上，這在所有的公眾祭儀時皆

需使用，私人祭儀時則使用在部分關於請求庇護（如：*ilapus ta pinicayan* 除喪祭祀、*paqumaqan a palisiyan ta vuvu* 安置屋內守護靈）或是祈福（如：*papuluqem* 增強靈力、*patjenglay kata rusu paputjalan* 聚合與牽姻緣）的儀式上。

5. *ljaviya*（蘆葦草）主要用途是阻擋各方惡靈、灑淨除穢及除舊佈新的功用。例如：在狩獵祭時槍枝行「除穢隔離」儀式，小米收穫祭時將蘆葦草覆蓋祖靈屋的屋頂，象徵除舊佈新。另外在除喪祭祀儀式中，穿越蘆葦草門象徵將惡靈阻擋在門外，又將穿有 *ruvuc* 的蘆葦草心當成灑淨除穢的工具，乾的蘆葦草則過火時使用，用來去除喪家的汙穢不潔。

6. 所有的公眾儀式都會擺設祭壇，私人儀式經製表（見表 3）歸納出一個原則，只要有招請到 *qemati*（生命創造神）儀式就要有祭壇的擺設。

八、禱詞（*zanlau*）結構的分析

（一）「祭儀禱詞（*zanlau*）」的定義

由於 *vuvu* 禱詞的數量龐雜，故本論文僅以一個案例來做說明禱詞的分析，以後再以專文將這些禱詞一一分析。原始宗教的巫者、靈媒在儀式進行中，通常都會口誦言詞，這些語言是用來與鬼神溝通的，所以會被認為是具有神力、法力或是靈力的，有些文獻中會把這些語言稱為咒語、咒文、祝詞、經文等等。筆者觀察 *vuvu* 在儀式中使用的語言是具強制、重複、有節奏、命令的，再加上他使用的法器 and 動作，進而達到驅使、催動和限制神靈鬼怪。這些可以起到特殊效果的詞語，也可以幫助法術施行的口訣，筆者認為稱做「禱詞（*zanlau*）」³⁷是較適當的。所以接下來我們將對於本文中提到的儀式語言，將以「禱詞（*zanlau*）」一詞稱之。

³⁷ *vuvu* 原先是用 *kai* 來指稱禱詞，筆者認知的 *kai* 是一般的話語，經過多次的詢問才得知這些禱詞語言有專有的詞叫 *zanlau*，但深究此詞的排灣語的原意為何？*vuvu* 也只說他也不清楚原意是甚麼，未免這個字流失，筆者於本論文中提到的儀式語言，將以「禱詞（*zanlau*）」一詞稱之。

(二) 儀式實踐案例說明

問占者：A 女士 年齡：63 歲（1954 年） 族群別：阿美族 病症：牙疼數年未癒。

記錄日期：2016.08.14~2016.08.16

這是一個夏天的早晨，清晨下了一場雨，太陽出來雨水被蒸發後，空氣中瀰漫著一股濕黏讓人不舒服的熱，今天我約了 vuvu，去練習削竹占用的竹片，這個時候已經八點十分，當我踏進 vuvu 家的小院子裡，就看到了兩位婦人剛坐定在 vuvu 的面前，其中一位身形較胖的婦人開口和 vuvu 寒暄，順道介紹了和他一道來的婦人，這個婦人身形顯得清瘦很多，膚色黝黑但還是可以看出她深陷的眼窩外，有一圈顏色更深的黑眼圈，身形憔悴，看是很久睡眠不足的樣子，身形較胖的我就暫且稱她是 B 女士，而我們的這位故事的主人翁就稱她 A 女士。A 女士是 B 女士弟弟的妻子，vuvu 問 A 女士有什麼事，A 女士說她牙齒痛，vuvu 說牙痛去找醫生呀！A 女士說他的牙痛的毛病已經有五、六年也看過許多牙醫師，可是還是沒有起色，她聽從大姑的建議來看 vuvu，經由 vuvu 的女兒翻譯了 A 女士的說法，於是 vuvu 緩緩起身，佝僂著慢慢的走回他的房間，不一會他拿著他那個顏色斑剝的黑色人工皮的公事包，肩上還背了個山羊皮製的巫師袋，緩緩坐回他的位置。



圖 26 lalisayan (竹占器) 和 vaciqaw
余明旂 攝



圖 27 siqunu (祭儀專用祭儀專用小刀) (竹片)
余明旂 攝

這個時候，vuvu 從他的公事包裡拿出他的小筆記本，問了 A 女士的名字，住址和電話，用他擅長的日文片假名記錄在小筆記本裡，又相繼拿出了 *lalisayan*、³⁸*vaciqaw*³⁹ 和一小瓶 *vawa*、⁴⁰*siqunu*，⁴¹vuvu 拿著整把的竹占用的小竹片，倒了一小杯酒，喝了一口並且噴向手中的 *vaciqaw*，並口中開始敬告 *qemati*（創造神）：

au tisun a vuvu、tisun a qadaw、a i vavau、a pupina gaugavan, nu sauni uli pakivadaq a paka tua saqetjuwan, nuca ti matju a men nu niya si qisaqis maya zemaqau ljelayu a patjumulje a kitjau sangas 「ini」 ayau nu 「ui」, ui ayau paquliqulidu。

並說明當事人 A 女士要詢問什麼？說完拿起細竹片將多餘的一端捲起，雙手拿著細竹片兩端，竹片的正面向下，放入踩在腳上的竹占器凹處，左右來回磨擦後，就用手勁將竹片掙斷，拉斷的細竹片纖維產生的分岔和捲曲。這個時候 vuvu 拿起掙斷的竹片靠近眼前觀看，這時他把帶竹皮的面朝向自己，仔細地端詳手中竹片的纖維捲曲的方向，vuvu 又問了 A 女士一些問題，關於她的信仰、鄰居、朋友及家人，vuvu 又來回做了幾次斷竹的動作，最後他告訴 A 女士她的病因是因為她的祖先在作祟，解決的方式是要做 *ilapus ta pinicayan* 除喪的儀式，A 小姐想了一下就請求 vuvu 幫她做除喪儀式，這個時候 vuvu 又從公事包裡拿出了一本紅色的農民曆，他從裡面挑選出適合的好日子，vuvu 挑了三個日期讓她挑選，A 女士選了後天的日子，vuvu 又用拉竹占的方式詢問後天是不是適合去舉行儀式，占卜的結果是後天適合做除喪的儀式，於是決定了後天早上去 A 女士家，為他們全家做除喪的儀式。⁴²而我也和 vuvu 約了後天早上出發的時間。

38 竹占器。

39 竹片。

40 酒。

41 祭儀專用小刀。

42 參與 A 女士除喪儀式的家人，以 A 女士本人、再婚配偶、兒子、媳婦及孫子女等親屬群範圍為主，而未能同行參與除喪儀式者，則以 A 女士攜帶未到者之貼身衣物參與除喪儀式。

當天，由我開車載送，出發後 vuvu 突然要我將車子開進附近的小路，開進了小路後，她就叫我把車子靠路邊停，待車子停好後，vuvu 走下車到路邊的草叢，從他的巫師袋拿出他慣用的小祭刀，割了六枝 80 公分蘆葦草和兩枝約 150 公分的長蘆葦草，交代我放到旅行車的後座，尤其是那兩枝較長的蘆葦草不能壓斷，裝好後我們就繼續往受巫者 A 女士家前進，開車沿途問了 vuvu 關於除喪祭祀施行的時機及有哪些注意事項：

通常家裡如有喪事，在出殯後的第三天，所有的事情都處理完之後，就可以為喪家舉行除喪的祭儀，在舉行除喪祭祀的時後，通常是會選擇比較偏僻靠溪流之地點，人煙較少的地方，將喪事中所有不好的晦氣去除，把它棄置在偏僻的地方或是放諸水流。參與這個儀式的人，除了是喪家家人外，還有喪家的親戚或摯友都可以參加。」「喪家如果未做除喪的儀式不管經過多少年，仍常會受到去世的先人前來作祟。要在作完整個除喪儀式才能不受到逝去先人的干擾。

vuvu 記憶力超好的，鉅細靡遺的一一跟我敘述了做除喪儀式時的一些法器的製作方式及用法，真是讓我不得不佩服這個老人家，他的記憶一點都不像 90 歲老人家該有的。就在愉快的談話中，轉眼我們來到了 A 女士家。

A 女士是個阿美族的原住民朋友，他的丈夫也是阿美族族人，他們是居住在一個原住民及客家人混居的部落裡，A 先生的丈夫在家裡的大廳經營了一個私人的神壇，主要供奉的主神是張李莫三位千歲，⁴³ 一走進整間被煙燻得漆黑的神壇，我就感受到無比的壓迫感，vuvu 首先拿出了竹片，再為這位 A 女士拉了一次占卜，再次確認一次是否真是前天占卜時的卦象，A 女士的病痛是否與祖先有關係，這次拉竹占卜所得的卦象除了已逝祖先作祟外，更明確的占卜出是她的老公在作祟，當時我覺得非常奇怪，她先生不是就在旁邊，難到是 vuvu 的占卜失準了嗎？vuvu 為什麼會這麼堅稱呢？

⁴³ 張李莫三位千歲朝拜；張府千歲即是唐朝忠臣張巡，李府千歲係唐朝忠臣李泌，莫府千歲乃是唐時胡人，原姓蓋名陀，後投誠唐與張巡結為異姓兄弟，並改漢名為莫英。

我問 vuvu 是否要再多拉幾次，但占卜出的結果都是相同的答案，A 女士的病痛都源自於她過世的老公，於是我便委婉的詢問 A 女士，她之前是否還有其他婚姻關係，A 女士才娓娓道來：目前這個婚姻關係之前還有一位前任外省籍老公，但這個老公已於十幾年前因車禍過世了，目前這個老公是她第二次的婚姻關係，這時讓我不得不欽佩 vuvu 的占卜是如此的靈驗。

vuvu 開始製作這次 *ilapus ta pinicayan*（除喪儀式）要使用的法器。首先製作潔淨受巫者穿越用的蘆葦草門，他將準備好的兩支較長的 *ljaviya*（蘆葦草），並在此兩支蘆葦草尾端打結並直立起來形成一道拱門，同時使用大孔目的 *ruvuc*（祭珠），右邊一支蘆葦草以細繩綁有七粒祭珠，左邊一支綁有三粒祭珠，中間打結處綁有五粒祭珠。

再用較短的蘆葦草以兩支為一組製作兩組，在尾端相互打個結，這兩組蘆葦草的右邊那支以細線綁有七粒大孔目祭珠，左邊則綁有三粒祭珠，打結處則綁五粒祭珠。另外三支蘆葦草取草心各穿入有五、三、一等不同數量的大孔目祭珠，作為潔淨除穢用。

接下來他製作了要敬獻用的檳榔共分為四個種類：首先製作，二顆帶果托的檳榔果實剖開以嵌入五粒小孔目祭珠並夾綁有七粒祭珠的 *ljaljingis*（小竹枝）共檳榔。依序再製作了嵌入祭珠三粒及夾綁有五粒祭珠的小竹枝；嵌入祭珠三粒及夾綁有五粒祭珠的小竹枝各兩顆。最後製作了三顆，剖開嵌入小孔目祭珠五粒的帶果托檳榔。

最後製作了要過火用的 *vutjuvulj*（乾蘆葦草把）一把，長約 30 公分，然後在這一把乾枯的蘆葦草上用三條細繩綁有五、三、一不同顆數的大孔目祭珠。



圖 28 蘆葦草所作的門

汪憲忠 攝



圖 29 祭祀時使用的檳榔

汪憲忠 攝



圖 30 蘆葦草作為隔離汗穢不好的東西
余明旂 攝



圖 31 串了大目孔祭珠的蘆葦草
汪憲忠 攝



圖 32 串了大目孔祭珠的乾蘆葦草作為過火儀式時使用
汪憲忠 攝

在這些儀式法器製作完成後，vuvu 叫 A 女士請所有家人驅車一同前往部落郊外偏僻靠溪流之處，也是舉行儀式的地點，未能同行者就攜帶他平常穿著的衣物前往即可。一行人開著車，沿途周折最後來到部落外的一處靠近溪流旁，在儀式開始前 vuvu 分 *tinale*（碎鐵屑）給參與除喪的所有家屬及親人讓他們握在左手。



圖 33 將 *tinale*（碎鐵屑）分給參與除喪儀式的所有受巫者，讓他們握在左手
汪憲忠 攝

於是 vuvu 開始執行這次的 *ilapus ta pinicayan*（除喪）儀式：

步驟一、敬告 *qaljuqaljupen*（區域守護神）

vuvu 開始唸起了禱詞。

一邊丟擲 *tinale*（碎鐵屑）一邊念著敬禱區域守護神的禱詞。

再丟擲 *tinale*（碎鐵屑）。

步驟二、*vuluvulung*（元老祖靈）、*maljaquljaquy*（亡魂）、*pusaljang*（土地所有者）

這個時候 vuvu 在堤防的坡道旁，尋了一處較平坦的地方，大小面積大概有 30 乘 30 公分，他將地上的髒東西、泥屑和雜草清除乾淨，然後在這塊地上擺放了三塊直徑約 5 公分的扁石。

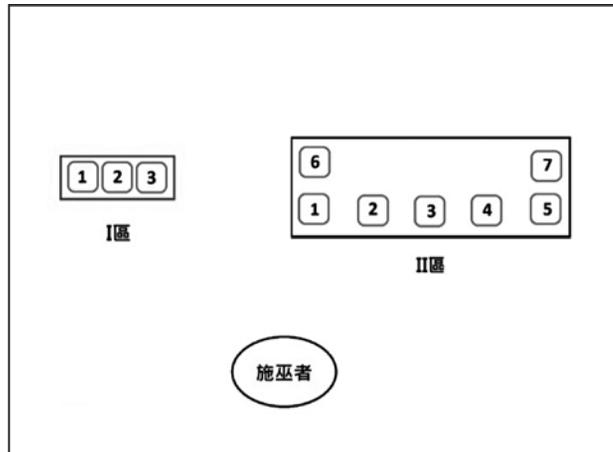


圖 34 *ilapus ta pinicayan*（除喪）儀式祭壇分布圖
余明旂 繪

vuvu 開始唸起了禱詞並依他祝禱的神靈的次序 1. *vuluvulung*（元老祖靈）、2. *maljaquljaquy*（亡魂）、3. *pusaljang*（土地所有者）依上圖 I 區序，放置 *tinale*（碎鐵屑）於扁石上。

步驟三、敬告 *qaljuqaljupen* (區域守護神)、*vuvu* (祖靈)、*qadaw* (太陽神)、*ivawaw* (天上神靈)、*qemati* (創始神)

接著 *vuvu* 在上圖所示的 II 區，擺置直徑約 5 公分的小扁石七塊於地上。

vuvu 又開始唸起了禱詞：

tisun a qaljuqaljupen, tisun a vuvu, a qadaw, ivawaw, a qemati, tisun a igawgaw, petjapetjani.

依他祝禱的神靈的次序 1.*qaljuqaljupen*⁴⁴、2.*vuvu*、3.*qadaw*、4.*ivawaw*、5.*qemati*、6.*igawgaw*、7.*petjapetjani* (如圖 4-23)，放置 *tinale* (碎鐵屑) 於 II 區扁石上。

vuvu 手持檳榔繼續念著禱詞並手持檳榔對著受巫者畫圈圈。

此時，將三顆檳榔放置在編號 1 的扁石上面，並且在檳榔下方放置 *tinale* (碎鐵屑)，參與儀式的所有家屬及親人在祭祀祝禱前，將之前所分給他們握在左手的 *tinale* (碎鐵屑) 依序放在此一石塊上。接著排成一列走至拱型的蘆葦草門前。



圖 35 所有受巫者以左手將 *tinale* (碎鐵屑) 放置於此石的示意圖 汪憲忠 攝

44 通常這個儀式都會在部落以外的郊外舉行，所以要召喚的土地神是 *qaljupejupen* (區域土地神)。

步驟四、*papaavang apinahawa* 穿越拱門轉換的儀式

除喪祭祀有一道用蘆葦草豎立的拱型門，喪家在拱門前排成一列，地下有一道由兩支蘆葦草打過結，並綁上祭珠，蘆葦草的前面擺有三顆檳榔並夾有祭珠及 *ljaljngis*，檳榔前面有三塊扁石，經過 *vuvu* 念誦禱詞將 *tinale*（碎鐵屑）放在這三塊石頭上。



圖 36 所有受巫者等待通過蘆葦草所搭
汪憲忠 攝



圖 37 蘆葦草門下方讓受巫者跨越的蘆葦草
結的門 余明旂 攝

vuvu 依他敬禱的對象們，依序將 *tinale*（碎鐵屑）放在小石塊上。

vuvu 手持 *tinale*（碎鐵屑）朝扁石丟擲。

手持乾蘆葦草上下擺動並繼續念禱詞。

vuvu 將 *vutjuvulj* 乾蘆葦草點燃，放置在蘆葦拱門地上中央。

受巫者一貫從拱門穿越，並經過綁上祭珠的蘆葦草及點燃的火把，然後接下來做以下潔淨的儀式。

步驟五、潔淨儀式

跨過 *vutjuvulj* 乾草點燃的火之後，喪家及親人成一縱列接受 *vuvu* 潔淨除穢，*vuvu* 此時開始念起了禱詞並向神靈祝禱時，手持三支蘆葦草不斷上下揮動。

接著 *vuvu* 向 *puzaljum* 祝禱，手取 *tinale*（碎鐵屑）並將蘆葦草上下揮動。

然後手持 *tinale*（碎鐵屑）按在杯水上。

再轉面向 *qaljupeljupen*，取出其中穿有 5 粒祭珠的蘆葦草以水灑之，從右至左繞著喪家邊念禱詞、邊向著喪家揮動蘆葦草。

vuvu 向受巫者揮動串有 5 粒祭珠蘆葦草，最後向受巫者隊伍的右側身後丟擲出去之，接著拿著串有 3 粒祭珠的蘆葦草由受巫者隊伍左邊繞至右邊，並揮動蘆葦草邊念禱詞做出驅趕的模樣。

禱詞念到這裡，vuvu 將串有三顆祭珠的這枝蘆葦草，拋向受巫者排列隊伍的左側後方處，接著 vuvu 繼續手持著串有一粒祭珠的蘆葦草，站在喪家隊伍的最前方，面向隊伍邊念禱詞邊畫圈的手勢對整體除穢，最後將此蘆葦草由受巫者排列隊伍的胯下向後擲棄。



圖 38 潔淨儀式-1

汪憲忠 攝



圖 39 潔淨儀式-2

汪憲忠 攝



圖 40 潔淨儀式-3

汪憲忠 攝



圖 41 潔淨儀式-4

汪憲忠 攝

步驟六、*nu mulapusanga atavalja aicu ; papuluqem*

vuvu 蹲在地上替蘆葦草做了屏障的儀式禱詞唸完後，受巫者們依序跨過 *vuvu* 為他們設置的第三道蘆葦草的屏障，並遵循著 *vuvu* 的叮囑直接返回家，跨過就不可再回頭。



圖 42 施巫者正在替蘆葦草作設置屏障
汪憲忠 攝



圖 43 受巫者們依序跨過蘆葦草的屏障的儀式
汪憲忠 攝

步驟七、*cacavan* 禱詞

這個時候 *vuvu* 邊念禱詞邊丟擲 *tinale*（碎鐵屑），祝禱的聲音漸漸的小了，乾蘆葦燒出的煙霧，瀰漫了整個空間，我感受到的是受巫者一家人，一股安詳平安的氛圍包圍在他們的身邊……。

其家人漸漸離開，之後 *vuvu* 回到車上，慢慢地駛向剛來時的路，整個儀式就這樣落幕。

在研究 *vuvu* 舉行的儀式過程中，我發現了一個有趣的事，就是遇到會有人來找 *vuvu* 作選舉、外遇、當兵這種在傳統中所沒有的事項，這是因為時代演進而衍生出來的儀式，在我看過實際的操作和了解之後，發現這些儀式的內容是由傳統儀式中解構出來，再重新結構來的。

我就以「去除外遇」來說明我的發現，去除外遇儀式主要是由這個傳統的

patjatjengelay kata lusu paputjalan (*lusu* 舊路) 聚合與牽姻緣線儀式解構出來的，本來是「姻緣聚合巫術」使彼此雙方感情之事得到進展，或更加合好，儀式中會將代表作此儀式的受巫者的檳榔裡加了花和黑糖，並將代替對方的檳榔用麻線綁在一起，而去除外遇的儀式則是將代表第三者的檳榔裡加了狗屎，並將代表對方的檳榔用麻線綁在一起，儀式進行中用祭刀將綁著象徵這兩者一起的麻線割斷，在將代表兩人的檳榔綁在一起，並在祭壇的空間上，將它和代表第三者的檳榔放在兩端，象徵割斷及空間阻隔來去除外遇雙方的情緣。

這個儀式我們看到 *vuvu* 使用了聚合的一部分儀式，並把象徵不好、汙穢令人討厭的狗屎，加在代表第三者的檳榔裡，又把原先代表聚合的麻線用祭刀割斷和空間的阻隔；在禱詞中祈求的內容也改變成祈求神靈將第三者的情緣去除，整個儀式是與聚合的方式反其道而行。這讓我看見了 *vuvu* 在面對新的問題時，他從原有儀式中去解構出一些原則，並重新結構發展出新的儀式，來因應環境改變隨之帶來的新問題，這種重新排列組合的儀式，也讓我看到 *vuvu* 的儀式其實是活的，可以因應時代的轉變發展出更多的儀式來解決各種的疑難問題。

要完整記錄 Tjavualji 的儀式內容並不是一件容易的事，這些儀式更不是每一場都有時間可以參與，儀式分項又多，再加上在自然環境下舉行儀式的干擾太多，所以並不能好好的收、錄音及仔細的紀錄，上述這個案例也都是經過好幾場的儀式，才拼湊出完整的儀式步驟及內容。

以上儀式中有幾個部分是可以討論：

1. 「過火」屬於除穢祛厄、消災禳禍的儀式，是一種常見的漢族民間潔淨儀式。漢族民間信仰者認為通過這個儀式可以達到除穢、祛邪、解厄的效果。在排灣族傳統的儀式中並沒有過火這一項儀式，推測 *vuvu* 以上案例中過火儀式，極有可能是滲入了漢族除穢儀式的影響。

2. 「*papaavang apinahawa* 穿越拱門轉換的儀式」，這道 *lemawang* (蘆葦草門)，除了是一道潔淨除穢屏障，筆者認為它其實也是劃清幽明兩界的一道門，讓凶死的亡者清楚知道陰陽殊途的事實，不要再踰越界線，遊盪在人世間。

3. 大麻里部落的除喪儀式叫 *ilapus ta pinicayan*、土坂部落的除喪儀式叫 *semupuljuwan* 和卑南族的大巴六九部落 *gilabu*，大麻里部落的除喪儀式和卑南族的禳

祓除崇的巫儀在名稱上是音較相近，所以如果將大麻里部落、卑南族大巴六九部落和其他排灣族部落的除喪儀式程序步驟作個比較，相信會是一件非常有趣的課題，這留待以後專章討論。

(三) 儀式禱詞案例說明

受巫者：A 女士，年齡：63 歲（1954 年） 族群別：阿美族 病症：牙疼數年未癒。
記錄日期：2016.08.14~08.16

1. *qemisaqis ta kai* 拉竹占卜的禱詞

tisun a qadaw, tisun a vuvu, a i vavau, a pupina gaugavan, nu sauni uli pakivadaq a paka tua saqetjuwan, nuca ti matju a men nu niya si qisaqis maya zemaqau ljelayu a patjumsalje a kitjau sangas a kitjauqayau paquliquolidu a pakeljang a papaulingau mayaqemilja. Nu ini ini ayau nu ui, ui ayau paquliquolidu.

譯文：

祖先、太陽、在天上、被獻祭者；今天要卜問關於病症，是此位（名字）女士要卜問我們，當我們占卜時不要隱瞞，順勢告知，搶先在前面告知，使知曉，真的不要隱藏，如果不是請說不是，如果是請說是，請誠實告知。

2. 敬告創造神的禱詞：

Naqemati ulja ika vangvang ulja ika likelik uli timun a naqemati ; ulja ika vangavang ; nu kitarangan anga, nu kiljakevan anga, nu kidjadutam anga……。

譯文：

創造神但願祢們不受干擾，但願祢們不受動搖，當我請求依靠祢們、庇護祢們、被祢們靠近時，祢們是有朝氣的，祢是有靈氣的，是有光亮的……。

3. 敬告區域守護神的禱詞：

Ah tisun a aqaljuqaljupen, ulja ika vangavang ; nu kitarangan anga, nu kiljakevan anga, nu kidjadutam anga ; ulja ika vangavang lja ika likelik, ……。

譯文：

祢區域守護神，但願之後，當我請求依靠祢們、庇護祢們、被祢們靠近時，祢們

是有朝氣的，祢是有靈氣的，是有光亮的。但願祢們不受動搖，但願祢們不受干擾，……。

4. 敬告元老祖靈、亡魂、土地所有者的禱詞：

Ah, tisun a imaza pagawgaw vuluvulung, timun a maljaquljaquy, timun imaza pusatjang, a ti paigawgaw patalaq imaza laimun mipelaw minqiyuc, izua laimun patjumatjumatj tjnumun matavung timun a vuluvulung, timun a maljaquljaquy, timun a pusaljang.

譯文：

祢在此地的元老祖靈接納，祢們亡魂，祢們在此地的土地所有者，接納，祢們呀元老祖靈，祢們呀亡魂，祢們呀土地所有者。

5. 敬告區域守護神、祖靈、太陽神、天上神靈、創始神的禱詞：

Ah tisun a qaljuqaljupen, sun a vuvu, a qadaw, ivawaw, a qemati, sun a igawgaw, petjapetjani, ulja ika vangavang ulja tisun anga medjediek a pivililj a katje galangan a katje luqen ; nu kitarangan anga nu kiljakevan anga, nu kidjadutam anga ; ulja ika vangavang lja ika likelik.

譯文：

我們仍然要告知區域守護神、祖靈、太陽神、天上神靈、創始神，但願不受干擾，願祢們不受干擾，但願之後，當我請求依靠祢們、庇護祢們、被祢們靠近時，祢們是有朝氣的，祢們是有靈氣的，祢們是有光亮的。但願祢們不受動搖，但願祢們不受干擾。

6. *papaavang apinahawa* 穿越拱門轉換儀式的禱詞：

tisun a vuvu, a qadaw, ivawaw, a qemati, sun a igawgaw, kitja ljemeceg ; lja ika likelikelik lja ika vangavangavang nu seksi djemekuwac anga, lja kidjaljudjaljun anga, lja su tinaleang anga, lja su lja su ljinakev agan, lja su ciniul anga ; sa ljakevukevn……。

譯文：

祖先、太陽、在天上、創始神，願更為清楚，願不會受到動搖，願不會受到干擾，當未來跨越過的時候，願正在抵達，願祢為之庇佑，願祢讓之依靠，願祢領路了，

希望祢一直庇佑著……。

7. 潔淨儀式的禱詞：

Ah tisun qaljuqaljupen, a qadaw a vuvu, ivawaw, a qemati, sun a qemati a kitjatjengelai, kitjatjuteku ; a kalja kemudian, lja sun na a kitarangan anga, lja sun na kakiljakevan anga, lja sun na kakisa luqem anga ai sepaosalialiv ai sepacevacevak lja zamalezalezal anga lja mindjendjek anga a kini aungan, a kini aeljing sun a qaljuqaljupen, sun a vuvu, a qadaw, ivawaw, a qemati, sun a igawgaw.

譯文：

我對區域守護神、祖靈、太陽神、天上神靈、創始神哭求，希望被喜歡，居於下位。在有事情發生或舉行的時候，願祢們讓依靠，讓祈求靈力，讓祈求庇佑的。就算是正在進入犯錯，就算是正在做犯過的事；願火焰已經閃耀著，願火焰已經熊熊燃燒著，我對區域守護神、祖靈、太陽神、天上神靈、創始神哭求，哭求你們的拯救。

8. *cacavan* 的禱詞：

Au tisun a qadaw, tisun a vuvu, a i vavau, a pupina gaugavan, ulj tjumumaij anan i tjen sika a ulja ini a sini kilikelikelik ika sini kavangvang……。

譯文：

祖先、太陽、在天上、被獻祭者；我們仍要告知，但願祢們不會因此把這個當做小事，但願祢們不會因此把這個當做是干擾……。

9. *kisupasariu*（祈求寬恕）的過程的禱詞：

avan nanga uri semutangtang nganga tu mareka izi tu mareka lingalingau tu mareka lingalingau tu ika na mava ngavang tu ika na malikeli ke a tja lasutjen a tja ljecegen.

譯文：

要祛除心靈神智上之障礙及干擾，使其神清氣爽，沒有罣礙。

(四) 禱詞結構分析

vuvu 的儀式禱詞時都會從 *patjumalj* (敬告) 的儀式開始，這是整個儀式開始前的明，為了減少儀式因錯誤所產生的焦慮，有了事前的告知，因為施巫者謙卑恭敬的態度，就覺得會受到更多神靈的支持，而更具自信心。所以在禱詞中通常會具謙卑、期望的詞句，這些詞句在儀式中是相當具創造性的，禱詞除了基本的結構及規律外，其他部分則是視每一位巫者自行發揮創意了。



圖 44 儀式禱詞的結構圖

余明旂 繪)

1. 禱詞中常有疊韻（雙聲）同義詞的出現，即是相同意義的兩個不同念法的字，常出現在禱詞中。（例如：禱詞中的一句 *ai sepa salisativ ai sepacevacevak lja zamalezalezal anga lja mindjendjek anga*）
2. 儀式程式化，基本的儀式程序是相同的，但是禱詞內容會因為不同的地域而有些許的不同。
3. 禱詞的內容常是充滿即興的色彩，非固定版本的，是視當下情境產生的。
4. 禱詞的誦唸過程中，充滿了音樂性，而動作上又帶有舞蹈性。（例如：儀式中，取出其中穿有 5 粒祭珠的蘆葦草以水灑之，從右至左繞著喪家邊念禱詞邊向著喪家揮動蘆葦草）
5. 儀式是集體的意識，而禱詞又呈現非常個人的經驗。

九、結論

（一）儀式的傳統與創新

經筆者研究發現 vuvu 會執行一些過去並不存在的儀式，例如 *seman sivitai*（服兵役的儀式）、*seman luqem ta senkyu*（選舉的儀式），還有「去除小三斷緣份」的儀式，這些其實是隨著時代因應而生的新型祭儀，我發現在某種程度上是延伸過去舊有的儀式並加以變化，例如上述 *seman sivitai* 的儀式就是 *papuluqem*（增強靈力）的變形，差異只是在禱詞中會告知某某人是為了要去服兵役，請求賜與力量保護其平安。而 *seman luqem ta senkyu*（選舉的祭儀）也是 *papuluqem* 的變形，差異上是再加入了「讓人喜愛」及「支持」的儀式。而「聚合與牽姻緣線」的儀式則是使用舊有的 *patjatjengelay kata lusu paputjalan* 轉化為聚合與牽姻緣線的儀式，讓夫妻的感情更加穩固。至於「去除小三」的部分則是將「聚合與牽姻緣線」的儀式採逆向操作，並且加入了「讓人討厭，不喜歡」的儀式。這些看起來是「新」的儀式其實都是在處理我們生命中的一些基本命題，例如：我們需要一些勇氣、需要感情、需要力量或需要得到支持，這些都是基本的情感需求，上述的案例都反映了在新的社會情境中所產生新的事情。但仔細分析，人類生命中的這些核心的價值並沒有改變（需要勇氣、感情、力量或得到支持），所以新的儀式本質上仍是延續了人類情感的核心價值，僅在操作上稍作改變，我認為 vuvu 活用了這些儀式來因應現代社會的需求，所以 vuvu 執行的這些都是「活的儀式」。

（二）vuvu 的生命經歷反映出研究地點在時代中的變遷

自 17 世紀，荷蘭人、漢人與 19 世紀日本人相繼來到東部台灣，Vuvu Gaitjang 居住地大麻里部落也隨之有了極大的改變，現年 92 歲的 Vuvu Gaitjang 他所職司的儀式內容也在政權的更替中做了不少的改變。當然，大麻里部落原住民目前並不完全是基督徒，還是有像 Vuvu Gaitjang 這樣堅守著傳統信仰的人，仍在替人治病解惑，也有受其他族群信仰影響的人。從 Vuvu Gaitjang 的生活經歷中，他娶了林來好女士這個遷移來大麻里的第二代漢人，因此 Vuvu Gaitjang 的信仰也滲入了漢人的習慣，vuvu 也在家中有供奉漢人的神祇，也有接受了來自漢人的影響，在家裡也拿香拜拜，更特殊的

是，他有使用農民曆的習慣，來選擇較好的日子，再用竹占來占卜，哪天才是適合做儀式的日子。事實上在 Vuvu Gaitjang 原住民宗教生活的層面中，不僅原有的信仰隨著時代變遷有了變化，Vuvu Gaitjang 也會依照自己的認知與思考邏輯，學習不同族群的文化與生活，並將其納為自己宗教生活的一部分。

（三）從進行私人儀式轉變為同時職司公眾儀式的意義

Vuvu Gaitjang 同時兼具巫師及祭司的雙重身分，他其實打破了排灣族大部分的私人儀式是由 *Pulingau*（女巫師）執行及大部分公眾儀式由 *pajlakajlai*（祭司）執行的藩籬。以一位 *kisan qemisaqisaqi*（竹占師）的身份跨足了巫師與祭司的職司，這明顯說明了排灣族嚴明的階序以及性別分工秩序，在大麻里部落已經漸漸鬆動瓦解，特別在沒有人從事祭儀的年代，因為需要的緣故，Vuvu Gaitjang 身上必需肩任巫師與祭司的角色，反映了當代原住民祭儀與時代交會的樣貌，及原住民地方社會、個人是如何調適與改變來呼應當代社會生活的景況。

1990 年代以來，政府對於原住民族的若干傳統宗教祭儀提供了經費，補助一些族群的祭儀活動，例如大麻里部落的 *semancavilj nu palisiyan*（小米收穫祭），這是從農業祈福祭儀搖身一變成為具有族群意涵的祭典。又如大麻里部落的 *Ruvuaqan*（發祥地祖靈祭）到發祥地祭拜祖靈的儀式，在原住民傳統文化中並沒有掃墓的文化，這項已中斷七十餘年的儀式，於 2015 年又重新恢復，這原本屬於傳統的公眾祭儀，也在公部門經費的挹注下起了變化。首先，原本不會接受任何餽贈和酬勞的祭儀執行者，也因為核銷的緣故開始接受餽贈和酬勞；其次，原先已無執行儀式者的儀式，也因為該祭典具有族群意涵的儀式，因為需要的緣故，Vuvu Gaitjang 雖未具傳統祭司的身分，亦跨足了原本不屬於其職掌的祭儀範疇了。

（四）各種儀式和器物的象徵意義及和信仰系統的連結

任何器物都有形、有義。原本形的有限性決定了義的有限性。但是，器物一旦被視為象徵的符號，其義便和形分離，擺脫了形的有限性，而無限延伸昇華成為神聖。在 Vuvu Gaitjang 使用的祭儀器物的象徵意義及使用方法，其實是跟他的宇宙觀緊緊的相扣在一起。例如：挑選的竹子末端需是朝向 *kacedasan*（日升的地方）的竹子才可

採摘。因為 *kacedasan* 是力量來源的方向，也是所有生命的起源，所以挑選竹占用的竹子必須是朝向日升的地方。

又如要挑選的刺竹，其所在地是在部落裡，也就是在部落範圍內，所以在 *kiveli*（請求賜與使用的權力）的方式取竹時，則需要召喚土地神靈，這是要召喚 *qinaljan* 而不是 *qaljuqaljupen*。由這些小細節上我們可以清楚的知道，*Vuvu Gaitjang* 在執行任何儀式時，都會圍繞著 *Vuvu Gaitjang* 他祭祀、空間、方位、靈魂等概念的宇宙觀進行的；這在在都說明了 *Vuvu Gaitjang* 的宇宙觀，無時無刻都體現在他的每一個儀式中。由本章內容來看，可以發現 *vuvu* 的信仰系統、宇宙觀具有獨特的地域性，而儀式使用器物的象徵意義以及儀式內容之間具有密不可分的關係，而這些獨特的組合，形成了太麻里地區獨特的巫術文化，也是珍貴的原住民文化遺產。

在觀察這樣複雜多元的宗教變遷現象時，傳統信仰並沒有因為這樣而消失。事實上在原住民宗教生活的層面中，原有的信仰隨著時代變遷產生了變化，原住民族也依照自己的認知與思考邏輯，學習其他族群的文化與生活，並將其納入自己宗教生活的一部分。本研究係筆者以個人淺薄的民族學知識進行祭儀、巫術研究，期待對孕育自己的族群文化，貢獻一份棉薄力量。願祖靈能夠庇佑，讓始終被世人所低調討論的傳統信仰和巫術祭儀能淵遠流長。

參考書目

林建成

- 2012 Panapanayan 發祥地南北部落（太麻里、知本）傳統觀念與藝術表現之研究。政治大學民族學研究所博士論文。

邱新雲

- 2010 東排灣族女巫養成研究：以土坂村為例。刊於台灣原住民巫師與儀式展演，胡台麗、劉璧榛主編，頁 69-134。台北：中央研究院民族學研究所。

胡台麗

- 2010 排灣古樓女巫師唱經的當代展演。刊於台灣原住民巫師與儀式展演，胡台麗、劉璧榛主編，頁 23-68。台北：中央研究院民族學研究所。

小島由道、小林保祥 編撰

- 2004 [1922] 蕃族慣習調查報告書第五卷：排灣族第三冊，蔣斌主編。台北：中央研究院民族學研究所。

臺灣總督府

- 2015 [1921] 蕃族調查報告書第八冊：排灣族·賽夏族，蔣斌、滿田彌生主編。台北：中央研究院民族學研究所。

James George Frazer 弗雷澤

- 1991 金枝（上 / 下），汪培基譯。新店：桂冠。

